



Libertad

FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

VALLADOLID, sábado 22 de septiembre de 1956 — Epoca IV — Año XXVI — Número 5.598 — Precio: UNA peseta.

TRADICION
Y REVOLUCION:
CONTINUIDAD

Por Juan BENEYTO

«Nos damos cuenta de lo que hay dentro de la palabra "continuidad"». Porque bien creo que en ella vibran conceptos tan equívocos como el de tradición. O que nos sirve para cubrir posiciones que permiten evadirse de una zona de tan rigurosa fricción política.

Acaso otro término —el de "continuismo"— permite diferenciar y fijar la idea. Continismo se viene utilizando en la terminología de algunos sociólogos para calificar la técnica de determinados políticos de la América hispánica, pero no sólo de ella (contra lo que tales sociólogos suponen), de mantenerse en el poder abortando cuantos expedientes emplean los grupos adversos con el fin de suceder a los que mandan. Alguien autor dice que esta técnica implica "una serie de golpes de Estado anticipados".

Me parece que el continuismo supone sobre todo una hipoteca de la conciencia del país, su osificación o momificación. Frente al continuismo estaría la continuidad, que se muestra flexible y que ofrece no la repetición de la actitud de los iniciadores, sino el surgimiento de actitudes que podrían ser la actualización del impulso inicial. Precisamente cuando se acude a las técnicas continuistas se frustra el futuro porque se conspira contra la continuidad.

Así, continuismo y continuidad significarían dos posiciones que tratarían de llegar al mismo fin, pero que por un error de visión se diferenciarían hasta tal punto que su objetivo no sólo sería divergente, sino contrario. La continuidad está ligada al mundo orgánico; el continuismo al orden mecánico. La continuidad se adapta al crecimiento; el continuismo impide el desarrollo de la cosa que crece.

Continuismo y continuidad, en fin de cuentas, representan dos actitudes mentales: la del hombre que lo considera todo hecho de una vez, todo "acabado" como una obra divina, y la del que bien sabe cuantos tanteos exige la misma existencia, cuántas son las olas del mar sobre la playa.

Porque creo que en España, con el tradicionalismo del siglo XIX y con el falangismo del siglo XX, hemos estado pergeñando este enfoque con mayor preocupación que en otras partes, y porque el momento que vivimos, a los cuatro lustros del Alzamiento Nacional, es extraordinariamente crítico —la apertura que suponen recientes normas que subrayan la aportación de consejeros y de estudiosos en la reordenación de la Prensa, de la Radio y, en su conjunto, de la Educación—, estimo oportunísima una meditación sobre el concepto.

Cuando hace veinte años comentábamos el entero problema de nuestra política, las ideas de tradición y de revolución iban en el primer capítulo. Ahora vemos que andan también en el último. Si queremos de verdad hacer obra que temple el futuro con la alegría de lo que le fue dado en su propio servicio, pensemos todos —y no sólo aquellos a quienes se encarga la tarea— en lo mucho que depende el porvenir de España de esta manera de seguir siendo cristianos españoles que lleva en sí la continuidad y puede ser anulada por el continuismo.

Clausura del III Consejo Económico Sindical de Pontevedra



Un momento del discurso del delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, durante el acto de clausura del III Consejo Económico Sindical de Pontevedra con asistencia de las autoridades.

La Iglesia española fija su posición sobre el momento social

Madrid, 21. — Los Cardenales y Arzobispos españoles han hecho pública una declaración colectiva que marca la posición oficial de la Iglesia española en el presente momento social.

Para que el hombre viva dignamente —comienzan recordando los reverendísimos metropolitanos—, los bienes suficientes deben ser sabiamente distribuidos entre todos los ciudadanos. La producción de los bienes exige trabajo y el ideal social es que encuentre trabajo suficiente todo obrero o adulto que quiera y pueda trabajar y que su trabajo sea justamente retribuido. «No es lícito —dicen los Arzobispos españoles— establecer salarios tan mezquinos que, atendidas las circunstancias, no sean suficientes para alimentar a la familia». A esta dolorosa retribución el obrero debe responder «poniendo de su parte, íntegra y fielmente, todo lo pactado en libertad y según justicia».

Exigiendo una justa distribución de los beneficios colectivos que evite las excesivas desigualdades sociales, los Arzobispos recuerdan: «Es completamente falso atribuir sólo al capital o sólo al trabajo lo que es resultado de la eficaz colaboración de ambos, y es totalmente injusto que el uno o el otro, desconociendo la eficacia de la otra parte, trate de atribuirse a sí mismo todo cuanto se logra». «Es cierto que, gracias a la paz de que disfrutamos y a las leyes sociales vigentes, el nivel de vida se ha elevado en algunas zonas geográficas y sociales con respecto a tiempos anteriores. Sin embargo, no es menos evidente que hoy, en España, muchísimos individuos de la clase media y de los obreros cubren con dificultad las partidas más indispensables de sus modestos presupuestos: a la par que aumenta el número de ciudadanos que disfrutan de rentas reales como nunca entre nosotros se había conocido».

«Cuando en una sociedad, como norma general y permanente, se excluye al trabajo de la participación de los beneficios comunes y éstos se acumulan al capital, tal sociedad, en este aspecto gravísimo, no está cristianamente constituida».

Cuando en el contrato de trabajo o en la distribución de beneficios no se haya obtenido una distribución justa, los arzobispos españoles señalan que el Estado puede utilizar el procedimiento fiscal para redistribuir la renta nacional de modo equitativo.

El documento se extiende en la doctrina católica sobre el salario justo, que a veces puede ser superior al establecido legalmente. «Los patronos —recuerdan entonces los arzobispos españoles— no deben tranquilizar sus conciencias por haber cumplido las disposiciones legales respecto al salario. Porque si el salario es legal, computados los subsidios sociales, es manifiestamente insuficiente para la vida del trabajador y su familia, y la empresa industrial o agrícola, permite, sin dano ni peligro de su prosperidad ni del bien común, pagar un salario más alto, el patrono debe darlo, y grava su conciencia si no lo hace».

La fijación de los salarios justos ha de hacerse evitando las huelgas por los graves daños que causan, y por un cauce jurídico. Esto lo ofrecen las corporaciones profesionales en que estén representados patronos y obreros. La intervención del Estado puede ser necesaria, ya como representantes del bien común, ya como árbitro. El Estado empero —adverten— no puede sustituir la libre actividad de las partes contratantes.

«La Iglesia aspira a algo más que un salario justo. Ve con buenos ojos y aun fomenta todo aquello que dentro de lo que permiten las circunstancias, tienda a introducir elementos del contrato de sociedad en el contrato de trabajo».

Complemento de la justicia debe ser la caridad, terminan diciendo, en nombre de la Iglesia española. Los reverendísimos Cardenales y Arzobispos. Hay que renunciar «al placer nocivo y al lujo, a la ostentación desafiante y al egoísmo de la riqueza, porque al hablar de limosna caritativa no tenemos que pensar exclusiva y principalmente en el mendigo callejero, ni aludimos a la moneda que por evitar su importunidad tal vez se alarga al transeúnte. Y es que la riqueza de este mundo hay que administrarla pensando que la vida presente es un paso ordenado hacia la vida futura.—Cifra».

Ayer fueron ahorcados los tres jóvenes chipriotas

Impresionante huelga general en toda la isla

Nicosia, 21. — Han sido ejecutados esta mañana los tres chipriotas griegos Steios Mayromati, Miguel Kusefias y Andrés Penavides, que habían sido condenados a muerte por sus actividades nacionalistas.

Mayromati contaba 23 años de edad y fue convicto por haber disparado contra dos policías británicos. Miguel y

Andrés, ambos de veintidós años, fueron convictos de haber disparado contra un aviador inglés en el aeropuerto de Nicosia.—Efe.

HUELGA GENERAL EN CHIPRE
Nicosia, 21.—Como protesta por la ejecución de los rebeldes chipriotas, que han sido ahorcados esta mañana, se ha producido una impresionante huelga general en todas las poblaciones de la isla. Muchos obreros ya iniciaron ayer una huelga parcial en señal de desagrado por la sentencia.

Esta mañana todas las tiendas de Nicosia aparecieron cerradas. Como la huelga de obreros ha afectado a la industria impresora, no han salido periódicos en lengua inglesa ni en griego. Solamente se han editado dos diarios turcos.

Las oficinas de Correos de todos los puertos de Chipre estaban cerradas también.—Efe.

ATAQUES CONTRA EL GOBERNADOR GENERAL

Nicosia, 21.—Las Embajadas y Consulados de Inglaterra, Estados Unidos y Turquía se hallaban esta mañana guardados por contingentes de policías como medida de seguridad para prevenir posibles manifestaciones populares.

Asimismo los tranvías y trolebuses que pertenecen a una Compañía inglesa estaban protegidos por la Policía contra cualquier acto de agresión de los chipriotas.

Radio Atenas canceló su programa de música ligera en señal de duelo. La emisora lanzó violentos ataques contra el gobernador de la isla, sir John Harding, y de manera general contra el colonialismo británico.

La ejecución de los tres chipriotas, verificada a primera hora del amanecer, ha sido recibida como un "asesinato judicial".—Efe.

PINTORESCA CACERIA EN ONDARRETA

Una liebre salió del agua y no la pudieron capturar

San Sebastián, 21.—Los asiduos bañistas a la playa de Ondarreta fueron testigos de un espectáculo poco frecuente. La playa se convirtió en pocos minutos en escenario de una masiva cacería. La víctima era una hermosa liebre que acababa de salir del agua. Todos los esfuerzos de los improvisados cazadores resultaron inútiles

porque el animalito se escabulló hacia los jardines que existen en las proximidades, sin que sirvieran de nada los perros que se "habilitaron" en su búsqueda. Se supone que la liebre, perseguida por algún can de los montes próximos, llegó, desorientada, hasta las aguas del Cantábrico.—Cifra.

Ultima hora Retroceso en las relaciones entre Gran Bretaña y Francia

Hoy decidirá el Gobierno francés si afrontará solo la crisis de Suez

París, 21. — La conferencia de Londres sobre la crisis de Suez ha originado un retroceso en las relaciones diplomáticas entre Gran Bretaña y Francia, según se manifiesta esta noche en los círculos diplomáticos.

El primer ministro, Guy Mollet, ha convocado una reunión especial de su Gabinete para mañana por la mañana, con asistencia del presidente René Coty, para decidir si Francia debe suscribir las decisiones de la conferencia de Londres o "ir sola" en la crisis de Suez.

Los bienes suficientes deben ser sabiamente distribuidos. —Y lo mismo la renta nacional. Salario justo, aunque esté por encima del legal.—La caridad, complemento de la justicia.

Importante declaración colectiva del Episcopado

Concurso de adquisición de dos millones de dólares de carne congelada

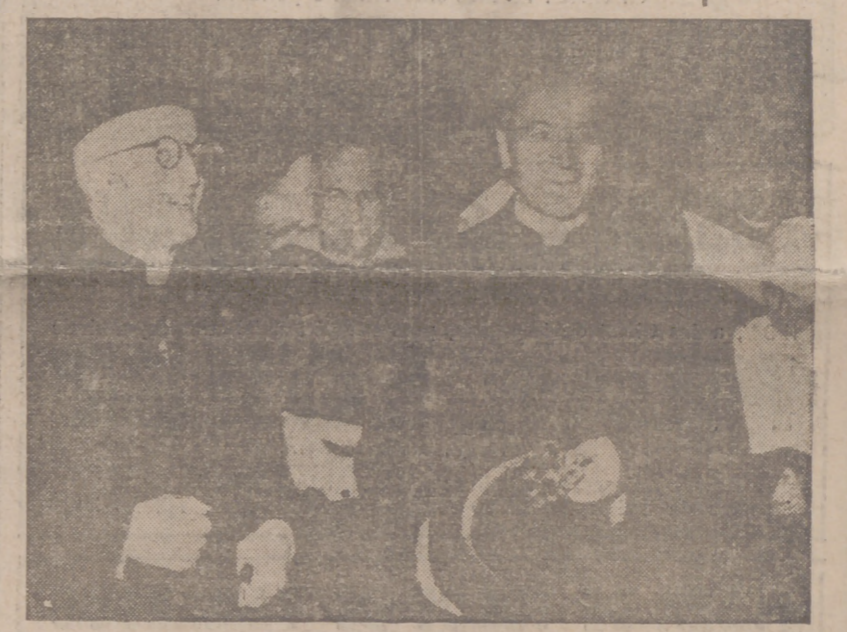
Se pone en conocimiento de los interesados que el próximo día 27 de septiembre se celebrará un concurso para la adquisición de hasta dos millones de dólares de carne congelada de origen y procedencia Estados Unidos.

Las bases y demás condiciones del concurso están fijadas en el tablón de anuncios del Ministerio de Comercio (Castellana, 14).

Van a investigar sobre el secreto de la vida del indio de 167 años

Nueva York, 21. — Javier Pereira, el indio colombiano que pretende tener 167 años de edad y sólo habla un dialecto desaparecido hace mucho tiempo, ha ingresado en el hospital de Cornell, de esta ciudad, para ser sometido a estudios que determinen si, efectivamente, tiene esa edad, y en caso afirmativo tratar de investigar el secreto de su larga vida.—Efe.

El Cardenal Valeri, en España



Por vía aérea llegó a Madrid el cardenal Valerio Valeri, prefecto de la Sagrada Congregación de Religiosos, para presidir el Congreso de Formación y Apostolado. Fué recibido por el Nuncio de Su Santidad y el Patriarca obispo de Madrid Alcalá.

EL CRITERIO DE LAS SECTAS UNA VIEJA CANCION

Comentábamos ayer la gritería internacional sobre la clausura del Seminario protestante de Madrid, de la Escuela aneja y recogida de 35.000 ejemplares de una edición de la Biblia. Razones sobradas y de peso hubo para ello, puesto que nuestros protestantes no se sujetaban a las leyes del Estado, sus miembros dirigentes, tienen una marcada tendencia masónica y filocomunista y es abiertamente propagandística la edición mencionada, así como otras numerosas publicaciones, sin permiso oficial. A nadie se le priva del derecho a mantener sus creencias y el ejercicio privado de su culto; ahora bien, el andar buscando apóstatas entre los católicos españoles y intentar contra la unidad de la Patria, es algo muy serio. Y aquí no vamos a admitir la intronización extranjera, aunque le toquen todos los palillos de que usó y abusó la Leyenda Negra a través de cuatro siglos. Nos bastamos y nos sobramos para ordenar y dirigir nuestra casa. Todo el clamoreo que se levantó por ahí fuera está apoyado en la propaganda de un sedicente obispo reformado —Molina Zurita—, que ingresó en 1928; del director de dicho Seminario —Teodoro Fliedner-Funke—, gran amigo de Azafia, Barcia, Fernando de los Ríos, Prieto, Albornoz, etc.; tres hermanos profesores —Araujo— de fuerte tendencia marxista; y el administrador Velázquez, condenado por el Tribunal establecido para juzgar francmasones. Véase, pues, en qué manos está el pander y lo que tendrá que ver todo ello con la teología y el apostolado. Más bien se trata de un grupo político revolucionario que sabe muy bien utilizar la Prensa liberal de todo el mundo con la ocasión de su actividad dirigida contra el Estado bajo capa de religión. Y lo más lamentable del caso es que algunos periódicos católicos suizos han picado el anzuelo y parecen poner más interés en defender esta causa perdida que en lograr la propia libertad, bien disminuida por cierto, en su territorio. A quienes hemos sufrido la incompreensión inconcebible, mientras ardan miles de iglesias como teas, se asesinaba a una docena de obispos y miles de sacerdotes y religiosos y se fusilaba la estatua del Corazón de Jesús en el Cerro de los Angeles, poco nos ha de extrañar esta posición absurda.

los españoles, que recibimos la fe de manos de Santiago el Mayor y del Apóstol de las gentes y la hemos seguido manteniendo a través de veinte siglos sin separarnos jamás de la Sede de Pedro. Ojeando la Historia, vemos cuánto dinero se ha venido derrochando a manos llenas para provocar la disidencia religiosa en España—quizá, y aun sin quizá, con ánimo de romper la unión nacional—, y aún se continúa pretendiendo lo mismo, con los mismos inútiles resultados. ¡Señores! Aquí no ha habido nunca protestantes, pues todo lo más que se logró fue reunir a unos grupitos que se cuentan con los dedos de la mano derecha—y sobran dedos—, acudiendo muchas veces a los regalitos de final del sermón para buscar la apostasía. Aquí no entendemos cómo cada cual puede interpretar a su antojo la Sagrada Escritura sin la autoridad permanente instituida por Cristo en la Tierra. Así vemos que hay casi tantas sectas como cabezas pensantes, y los mismos poquitos españoles que se separaron de la Iglesia para pasarse al otro campo, si les faltó talento, tampoco se acomodaron a lo que discurrían los demás.

Y a la verdad que muy poco tiene que agradecer el Protestantismo a los contados disidentes y heterodoxos españoles: han dado muy poco de sí, y por lo que se ve, tampoco éstos de ahora parece que han inventado la pólvora. El titulado Seminario, que jamás había pedido autorización oficial, contaba ocho estudiantes, y la Escuela internacional aneja, veinticinco muchachos de uno y otro sexo. Si a ello se añade la filiación y antecedentes, sin capacitación pedagógica en su cuerpo profesoral, parece mentira que en los medios extranjeros haya sido tomada en cuenta esta sencilla acción policiaca para levantar una polvareda inútil. Somos cerca de treinta millones de habitantes en España, y en la más florecida estadística protestante —The Star, de Canadá— se da el número de 20.000 disidentes; sin que falte entre ellos quien diga que no llegan quizá a dos mil. ¿Y para eso necesitan una edición de 35.000 ejemplares de la Biblia? ¿Saben todos leer? Si son tan pocos y a nadie se le molesta por el ejercicio privado del culto, ¿a qué viene esa profusión de libros y folletos si no es para la pura y artera propaganda? Pero todo esto conviene ampliarlo en un nuevo artículo que escribiremos como final de estas referencias.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

-TEATRO CARRION-
HOY y MANANA, dos últimos días de actuación de la gran Compañía de revistas de MUNOZ ROMAN, con la primerísima estrella

QUETA CLAVER
(la figura cumbre de la revista española)

HOY y MANANA, a las 7,45 y 11,15, cuatro únicas representaciones de la sensacional reposición

5 MINUTOS NADA MENOS
¡NUEVA Y FASTUOSA PRESENTACION!
Magnífica creación de QUETA CLAVER y toda la gran Compañía de revistas del Teatro Martín, de Madrid. — (MAYORES)

CINEMA ROXY
Hoy de 3,30 a 7, numeradas a las 8 y 11
Segunda semana triunfal

SISSI
EN AGFACOLOR - (Toleradas)

MAÑANA: ¡CUATRO GRANDES FUNCIONES!
ESPECIAL A LAS 11,30 DE LA MAÑANA
Tarde 4,45 - Vermut 7,45 - Noche 11
SE DESPACHAN LOCALIDADES

CINEMA LA FUENTE -- Hoy a las 4 y desde las 7,45 numerada. ¡Gran programa!
HOMBRE O DEMONIO y LA LEONA DE CASTILLA
en TECNICOLOR, por ANTHONY QUINN y Por AMPARO RIVELLES -- (Toleradas)

TEATRO PRADERA HOY, a las 7,45 y 11,15
Y NO CESAN LOS LLENOS PARA VER AL TRIO DE LA GRACIA

ZORI-SANTOS-CODESO
Y SU GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS

con la gran supervedette **LOLITA RIVERO**
Otras primeras vedettes y un formidable conjunto de tiples y vice-
tiples, con el éxito bomba del año, el sainete arrevistado
de Baz y Morcillo,

¿CARAMBOLA?
MAÑANA, DOMINGO, DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

CINEMA GOYA — Hoy desde las 4. El más extraordinario programa en cartel. La más emocionante película

DOS CAMINOS por RUBEN ROJO
Y la película **SOR ANGELICA**
más sentimental

FESTIVALES DE ESPAÑA
AUDITORIUM DEL CAMPO GRANDE

HOY, a las ONCE de la noche, presentación del Ballet español de

PILAR LOPEZ
Guitarrista: LUIS MARAVILLA
Dirección musical: JOSE MARIA FRANCO
Maestro de Ballet: ALBERTO LORCA — Dirección: TOMAS RIOS

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID
DOMINGO, DIA 23 CUARTA DE ABONO
A LAS CUATRO Y MEDIA
SEIS novillos-toros de don Manuel Santos, de Villavieja de Yeltes

Curro Puya
Rafael Girón
Curro Girón

Hoy, despacho de localidades en las taquillas de la Empresa, calle Alcalleres, de DIEZ A DOS y de CUATRO A NUEVE.
Los novillos pueden verse hoy, de DOCE A DOS y de SEIS A OCHO, en los corrales de la Plaza.

Nuevo horario de autobuses a "TAFISA"
A partir del domingo, 23 de los corrientes, quedará establecido el siguiente horario:

SALIDA PLAZA LEONES DE CASTILLA
Mañana: 6, 8,30, 10, 11,30 y 13.
Tarde: 14, 15, 16,30, 18,30, 20, 22 y 22,30.
El viaje de las 22,30 solamente se efectuará los domingos y días festivos.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA
Arrendamientos urbanos

En el ejercicio de la misión que le obliga, esta Corporación se permite recordar a los señores propietarios arrendadores de locales destinados a espectáculos o de negocios comprendidos en el número dos del artículo tercero del texto articulado de la Ley de Arrendamientos Urbanos, del derecho que a ambos les asiste de revisar la renta, en un plazo de 180 días, a contar de la puesta en vigor de la citada disposición, que comenzó a regir el día 12 de mayo del año en curso. Esta revisión constituye derecho especial para los casos citados. Ha de instarse de la Junta de Estimación correspondiente. El criterio que rige para ello es el previsto en el artículo 96 del referido Decreto.

Por la Secretaría y abogados de la Corporación, como siempre, se despacharán las consultas que se soliciten gratuitamente.
Valladolid, 21 de septiembre de 1956.—EL PRESIDENTE.

CALDERON HOY: A LAS 8 Y 11,15 **¡¡ULTIMOS DIAS!!**

JUANITA REINA
En su mejor espectáculo original de QUINTERO, LEON y QUIROGA

EL PATIO DE LOS LUCEROS
SENSACIONAL PRESENTACION CON PACITA TOMAS Y SU GRAN BALLET
¡¡Ocho nuevas canciones de Juanita Reina!! (Para todos los públicos)

CAPITOL HOY: a las 4, 7,30 y 11

LA SIRENA DE LAS AGUAS VERDES
EN SUPERSCOPE
con GILBERT ROLAND y JANE RUSSELL Y como complemento

MAS ALLA DEL MISSOURI
CLARK GABLE y MARIA ELENA MARQUES * Technicolor — (Programa para todos los públicos)

TEATRO ZORRILLA HOY: A las 8 y 11,15

¡¡PASE USTED LAS FERIAS RIENDO!!
Con la pareja más cómica del teatro

PEPE ALFAYATE y RAFAELA RODRIGUEZ
VEALOS HOY en la divertidísima comedia de Luis Fernández de Sevilla y Luis Tejedor

¡¡PADRES QUE TENEIS HIJOS!!
MAÑANA, despedida de la Compañía con
¡¡PADRES QUE TENEIS HIJOS!! (PARA MAYORES)

GRAN TEATRO LOPE DE VEGA
COMPAÑIA DE REVISTAS

Antonio Casal-Angel de Andrés
Primera vedette: **MARUJA BOLDOBA**

HOY A las 7,45 y 11. EL MAS JUSTIFICADO EXITO COMICO DEL AÑO. La fantasía cómico-musical en dos actos, divididos en varios cuadros, original de Vázquez Ochando y Francisco Linares, música de los maestros Alguero y Montorio, titulada

PUNTO Y COMA
La obra más sobresaliente del género por los graciosísimos ANTONIO CASAL y ANGEL DE ANDRES (Autorizado para mayores de 18 años)

GRAN CINEMA COCA - PALACIO DEL CINE
HOY, las dos películas que han obtenido el mayor éxito de la Feria

A las 11 de la mañana A las 5, 7,45 y 10,45

TARDE DE TOROS **LA MUJER MAS GUAPA DEL MUNDO**

TECHNICOLOR EASTMANCOLOR
DOMINGO ORTEGA, ANTONIO BIENVENIDA y ENRIQUE VERA **GINA LOLLOBRIGIDA y VITTORIO GASMANN**
(AUTORIZADA MENORES) (MAYORES)

Quien lo probó lo adoptó
Use siempre para su lavado

ESCAMAS SAQUITO
ESPECIALMENTE FABRICADO PARA LAS AMAS DE CASA
ES UN PRODUCTO DE JABONERIAS PERSAN-SEVILLA

Se saca a concurso la adjudicación

de la explotación de una tienda para la venta de artículos de comestibles y de primera necesidad en general, sito en el grupo de viviendas "San Alberto el Magno", de "Tableros de Fibras".
A todos aquellos que les interese, pueden ir a recoger los pliegos de condiciones a las oficinas administrativas de "TAFISA", carretera de Burgos a Portugal, kilómetro 119, Valladolid, de nueve a una de la mañana.

CASA DE ZAMORA
Mañana, domingo, a partir de las diez de la mañana, darán comienzo los actos de inauguración oficial, con asistencia de las primeras autoridades de Valladolid y Zamora.
Los socios que no hubieran recibido las invitaciones correspondientes, pueden pasar por la CASA a retirarlas.

PARA HOY
CALDERON.—A las 8 y 11,15. Juanita Reina con su espectáculo "El patio de los luceros".
CAPITOL.—A las 4, 7,30 y 11. "La sirena de las aguas verdes" (2) y "Mas allá del Missouri" (2).
CARRION.—Compañía de revistas Muñoz Román. A las 7,45 y 11,15. "Cinco minutos nada menos".
COCA.—A las 11. "Tarde de toros" (3). A las 5, 7,45 y 10,45. No-Do y "La mujer más guapa del mundo".
GOYA.—Desde las 4. "Dos caminos" y "Sor Angélica".
LA FUENTE.—A las 4 y desde las 7,45. "Hombre o demonio" (2) y "La leona de Castilla" (2).
LOPE DE VEGA.—Compañía de revistas Antonio Casal-Angel de Andrés. A las 7,45 y 11. "Punto y coma".
PRADERA.—Compañía de revistas Zori-Santos-Codeso. A las 7,45 y 11,15. "¿Carambola?".
ROXY.—De 3,30 a 7, a las 8 y 11. "Sissi" (1).
ZORRILLA.—Compañía de comedias Pepe Alfayate-Rafaela Rodríguez. A las 8 y 11,15. "¡Padres que tenéis hijos!".
RADIO CIRCO.—Funciones a las 7,45 y 11.
ZOO CIRCUS.—Dos gigantescas funciones a las 7,30 y 11. Teléfono 5689.

PENSION-BAR RESTAURANTE MIGUEL SAGREDO
Precios especiales para bodas, banquetes, abonados, etc.
Gran confort. Calefacción. Baño. Cocina selecta. Confortables habitaciones. Precios módicos.
Avenida del General Franco, 12
Teléfonos 1417 y 2782
VALLADOLID

¡¡TONETTI
triunfador!!

COMO LOS GRANDES ASES DE LA CANCHA, FUTBOL Y TAURAMAQUIA

Un AS más que faltaba: el de la RISA

Lo verán, lo aplaudirán en su nueva REAPARICION EN ESPAÑA, MAS INGENIOSO QUE NUNCA

Con la cooperación del

Rodeo canino
Con los animales más torpes e inteligentes de la creación

La mula Francis
y 15 ACTOS escenificados sobre guiones circenses

HOY en

RADIO CIRCO
Instalado en las Moreras
A las 7,45 y 11 noche
MAÑANA
FUNCIONES a las 5, 7,45 y 11
APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

¡¡IMPORTANTISIMO!! Taquillas abiertas en la caravana-taquilla en la Plaza Mayor, Acera de San Francisco, de 12 a 14 y en el Circo.

Hoy marchará el Real Valladolid a San Sebastián

AL PARECER, TODAVIA EXISTEN DUDAS EN LA ALINEACION

Hoy, a primera hora, marchará a San Sebastián el equipo del Real Valladolid, que jugará mañana contra el de la Real Sociedad.

Anoche, el entrenador Rafa facilitó la lista de los expedicionarios, pero no dio noticia concreta sobre la alineación que presentará en Atocha, si bien parece probable que actúen los mismos que vencieron al Barcelona el último domingo: Benegas, Pontoni, Lesmes, Losco, Matito, Tini, Gallet, Rodríguez I, Badenes, Murillo, Rodríguez II. Se desplazan también Saso, José Luis y Carlos Ruiz.

Tómbola de la Vivienda
Anoche se celebró el sorteo relámpago con la cuarta serie, obteniendo el premio doña Dolores Rodríguez de Alegre, que habita en María de Molina, 24, primero derecha, con el número 11.215. Eligió una bicicleta de caballero.

Relación de señoras y señori-tas que venderán papeletas en el día de hoy

Señora del Hoyo (don José María), de Ximénez, de Núñez Bachiller, de Merino Zumarraga, de Ortega, de Sagarra (don Modesto), de Peinado y de Nicolás Muñoz, y señoritas de Muñoz, Guerra, Rebaque, Monzón, Gabilondo, Morínigo, Núñez, Santiago, G. de Segura, Arribas, Sáenz, Seco, Gil, Calvo, de la Mano, Hernández, Arnuncio y Padilla.

Relación de regalos y donativos últimamente recibidos

Almacenes Sánchez, manta matrimonial y otra sobrecampera; don Celso Lozano y señora, 92 pares de calcetines blancos para niño; Casa Glendor, 250 pesetas; doña María Luisa Ojeda, 100; señora de Gómez Escolar, 100; señora de Martínez del Hoyo, 100; señora de Guitián, 100.

ZOO CIRCUS FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO
VALLADOLID con su fina sensibilidad ha sabido captar las excelencias de nuestro circo y la grandiosidad de nuestro espectáculo

Localidades: Telf. 5689 POR ESO ¡SIGUEN LOS LLENOS! SIN COMENTARIOS...

HOY, sábado 7,30 Tarde - 11 Noche
Mañana, domingo, 4,30 - 7,30 - 11
DESPEDIDA (ADIÓS A VALLADOLID)

TAQUILLAS AUXILIARES
PLAZA MAYOR (frente al Café del Norte), de 12 a 2
ZOO (Parque Zoológico)

EL PAISAJE A TRAVES DE LOS PINTORES

Por MANUEL SANCHEZ CAMARGO

En esta edad feliz de la pintura española contemporánea hemos asistido a un fenómeno que define un estado siempre latente, aunque en raras ocasiones adquiere presencia: la posibilidad de que el artista nos haga ver el paisaje de manera distinta a como lo hemos visto hasta ahora. El pintor nos ha descubierto el secreto de la tierra y de los horizontes y hasta tal punto que la naturaleza adquiere una nueva calificación, y así decimos ante determinada visión que estamos «ante un País» o «ante un cielo del Greco». De «odos es sabido», y a veces demasiado comprobado, que rara es la persona que en viaje por ruta del Guadarrama no diga «es un Velázquez». Y es que todos tienen en la memoria los lienzos del artista que, en época poco propicia para que el paisaje tuviera rango, y fuera el solo protagonista del cuadro, supo extraer la esencia de luces de la sierra madrileña. No en vano pasó días y días con la mano en mejilla, según hacia el Arcipreste, mirando, desde los altos ventanales del Alcazar, el juego de sombras y de luces que se formaba en los crepusculos y amanecidas, allá en la crestería del Guadarrama. Ahora, felizmente, hay pintores capaces de habernos descubierto la intimidad de paisajes que no tenían demasiado favor entre los viajeros. Dos pintores podemos citar, entre otros, que han logrado dar a su obra y a la naturaleza una definición con sus apellidos. Es uno Benjamin Palencia, el pintor de la Mancha que ha sabido desentrañar la geografía desolada y triste de la meseta y ofreciera en toda su grandeza. Y así tierras desnudas de Guadalupe, montes pelados de Avila, secanos de Segovia y Toledo han adquirido una nueva fisonomía. Benjamin Palencia ha penetrado en España con profundo afán de encontrar la belleza, y una vez encontrado ha podido trasladarla al lienzo en toda su verdad y oculto misterio. Benjamin Palencia ha mirado con ese temblor que sólo tienen los hombres con raíz de campesino los ásperos terrones de la mejor geografía. Lo ha hecho con sánia, con ansias de encontrar en lo elemental el eco fundamental de muchas más cosas que la simple tierra abierta a los aires y los soles.

Dos sucesos extraordinarios en la vida de la emperatriz Eugenia cobran este año vigorosa actualidad

Los terremotos de Granada acaecidos durante su nacimiento y la empresa del Canal de Suez

Por JOSE CIRRE

Dicen que la historia se repite y la verdad es que los acontecimientos dan la razón para hacer frías ajustadas al tiempo y a los hechos. Dos sucesos que conmovieron el mundo y que caen dentro de la órbita de una vida cobraron actualidad durante el 1865; el primero de ellos, al repetirse en la ciudad de origen, y el segundo, al plantear acontecimientos que pueden romper la paz del mundo si los países interesados no llegan a un final conciliatorio.

Eugenia de Montijo, la que había de ser, por su matrimonio con Napoleón III, Emperatriz de los franceses, vino al mundo en el jardín del palacio de sus padres en Granada, mientras terribles terremotos sacudían la ciudad. Corría el año de 1826 y el conde de Teba hubo de instalar a su esposa bajo la lona de una tienda de campaña para evitar posibles desgracias, ya que los edificios mejor cons-truidos se agrietaban o venían abajo con indudable facilidad. En estas circunstancias nació Eugenia de Montijo, entre seísmos y ruinas, como si el parto materno fuese anuncio de la decisiva importancia que había de tener en la vida de Europa. Bajo el III Imperio, se hizo la unificación de Italia; ella alentó la empresa del Canal de Suez que se oponía su esposo, amparando la iniciativa de Fernando de Lessep y también fue dueña de otro privilegio: impulsó la moda femenina y aconsejó a Napoleón la gran reforma de París.

No es, en verdad, poca tarea en la vida de una de las mujeres más hermosas de su tiempo, por la que suspiraron infinidad de príncipes y grandes hombres, llegando a admirarla rendidamente hasta aquel oscuro arriero que refiere en el anecdotario. Dice la historia que Eugenia pidió agua al detener su mula a la puerta de la casa y el hombre le entregó un vaso, apurando el sobrante del líquido y rompiéndolo después para que nadie más pusiera en aquel cristal sus labios.

Emperatriz ya de los franceses, cuando Fernando de Lessep, el famoso ingeniero hijo de Mateo, emparentado con Eugenia, recibe agudas burlas al exponer en la corte su proyecto sobre el istmo de Suez, encuentra una mirada atenta y esperanzada, la de la célebre granadina. Ella le promete que el Canal pasará del mundo de la quimera al de las realidades y para esto ofrece ayuda valiente, firme, fructífera.

No fue el Canal empresa fácil; millares de egipcios murieron en su construcción. Romper el istmo de Suez costó sacrificios sin cuento, pero la obra, como todas las que impulsó una llamada de fe, y una seguridad triunfal, tuvo un día feliz remate. La Emperatriz centralizó los festejos inaugurales, asistiendo a ellos a bordo del buque imperial «Aguila».

El Cairo vivía en esta jornada del 17 de noviembre de 1869 una de las más felices de su historia. Soberanos de diversas cortes de Europa, numerosos de gran importancia para festejar el acontecimiento de la inauguración—como el estreno de «Aida»—, desfiles impresionantes por su magnificencia ofrecían la nota de color y la importancia del acontecimiento. Eugenia fue vista un día montada en un camello blanco con toda pompa, otro llena de humildad sobre un borriquillo en el que fue a conocer la higuera bajo la que descansó la Sagrada Familia. La multitud pudo admirarla y contemplar a su gusto, lo mismo que la nobleza, a través de la serie de actos celebrados.

García Sanchiz habla en Buenos Aires sobre la exposición del "Ciudad de Toledo"

Buenos Aires, 21.—Don Federico García Sanchiz ha pronunciado en el Club Español su anunciado pregon de la exposición flotante española, exponiendo la idea, ya recogida en Brasil y otros países—de que todos los Estados hispanoamericanos, juntamente con España, realicen otra exposición análoga que contenga productos típicos de cada país.

Hoy ha sido visitada la exposición por los agregados culturales y de Prensa de todas las Embajadas y extranjeras, siendo atendidos por el agregado de Prensa, señor Ramos, y el consejero cultural, señor Pérez del Arco. Asimismo estuvo presente el embajador español, don José María Alfaro, y alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores argentino.

También hicieron una visita al "Ciudad de Toledo" los agregados comerciales de las Embajadas.

Esta tarde visitó el barco la esposa del presidente Aramburu. Todos los ilustres visitantes fueron obsequiados con vinos españoles y otros productos típicos. Estuvieron amablemente atendidos por el jefe de la Misión española, don Fernando de Erice.—Efe.

perfecto funcionamiento en todos sus órganos, pese a la anomalía de la situación de su corazón.—Cifra.

con motivo de la inauguración y que tuvieron su más alto vuelo cuando el buque «Aguila» alcanzó Port-Said.

No podía faltar la representación española en suceso tan importante, ni el espíritu de España, y la fragata



«Berenquela» fué la encargada de conducir la misión española. Nada realiza el mundo sin la presencia de un español. Por eso no es posible que el genio y el carácter de la raza niegue su espíritu. Eugenia de Montijo se vio sorprendida aquella noche de ensueño por un canto limpio y emotivo que pa-

recía brotar de la superficie del mar poniendo en sus ojos lágrimas al evocar el alma de su tierra andaluza:

«Ni contigo ni sin ti tienen mis penas remedio; contigo porque me matas y sin ti porque me mueron»

Unos guardiamarinas españoles echaron al mar una falúa de la «Berenquela» y aproximándose al buque imperial obsequiar a Eugenia con un magnífico repertorio de música y canto. España estaba allí.

Nuestro país representado entonces en los días felices del optimismo de la inauguración, y actualmente en la hora dramática en que la diplomacia lucha por salvar la paz amenazada está presente con una fórmula de paz, de entendimiento y de equilibrio. Y como faceta deslumbrante a la curiosidad, el desfile de hechos de 1866 ofrece la particular evocación de aquellos terremotos bajo cuyo signo comenzó en Granada la vida de la mujer que alentó la empresa de Suez. Se han reproducido este año en la misma ciudad, al par que se discuten los derechos de la iniciativa cubana de la Emperatriz: El Canal sólo el que se debaten los campeones de la paz y de la guerra, los destellos sucesorios que acompañan a la Humanidad.

HISTORIAS DE COLOR

LA BIBLIA, EN LENGUA URDU

En breve verá la luz pública la primera Biblia en lengua urdu, que ha sido editada con ayuda técnica y económica de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide. El urdu es uno de los idiomas oficiales del Pakistán y de la India, mezcla de persa, árabe, hindú y sánscrito. Esta lengua transcribe en caracteres árabes modificados. Por este motivo, todo el texto de la Biblia ha sido escrito a mano y después cada página ha sido fotografiada para la impresión.

LO QUE DIJERON OTROS

La vejez—dice Hemingway—es la edad en que los hombres se ocupan más de su alimentación que de la bella criada que les sirve. «Si tiene usted una idea original, empleela con precaución, para no parecer que se pone un traje nuevo.» (Jean Cocteau).

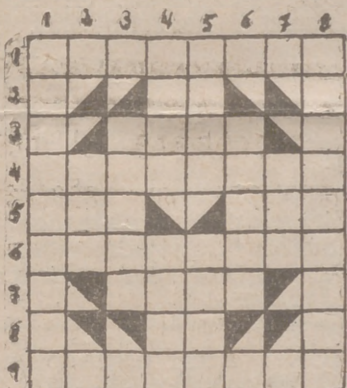
«El Pacto del Atlántico tiene siete años. La edad de la razón para los individuos; la edad ingratita para los matrimonios y los tratados.» (Bidault).

SUENO TERRIBLE

El ministro francés de Finanzas, Ramadier, tuvo noches pasadas una terrible pesadilla: Soñó que todo el dinero que gastaba era suyo.

PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



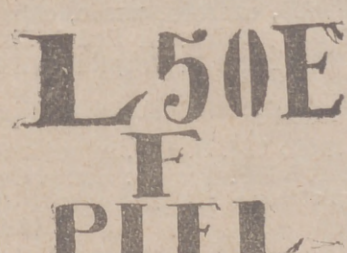
HORIZONTALES
1: Felicitación. 2: Siglas mercantiles. 3: Atmósfera. 4: Ave trepadora de larga cola, que vive en la isla de Cuba. 5: Constelación. Oxido de calcio. 6: Soliloquio. 7: Porción de alguna cosa que se examina o ensaya (al revés). 8: Repetido, padre (al revés). 9: Pasaría al interior de algún recinto.

VERTICALES
1: El que goza de especial consideración o fama entre los de su clase. 2: Pongo al fuego. 3: Mentira, embuste. 4: Coger con la mano. Espacio de tiempo (al revés). 5: Excelente. Molusco gasterópodo, que vive asido a las rocas. 6: Dé coces (al revés). 7: Letras de grano. 8: Parte de la medicina que tiene por objeto describir, diferenciar y clasificar las enfermedades.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Cayá. Elac. 2: Oreo. Lobo. 3: Tasi. Otos. 4: Onomástico. 5: Rae. 6: Eac. 7: Chispolito. 8: Airt. Arol. 9: Yema. Mago. 10: Olar. Alar.
Verticales.—1: Coto. Cayo. 2: Aran. Hiel. 3: Yeso. Irma. 4: Acim. Estar. 5: Loti. Eral. 9: Aboc. Toga. 10: Cso. Olos.

JEROGLIFICO



L50E F PIEL

125! ¿QUE CAZA? Solución al último jerooglífico: PAVOROSO

COCTEL de letras

JUEGOS

1. DERZEJA

1.
2. SAMAD
3. SIRCHAP
4. ONIMOD
5. CASBIR
6. PELJEU
7. GERBID
8. TOMEN
9. CARTABAR
10. DOSAD

SOLUCION AL ULTIMO COCTEL En Toledo

- 1: Catedral. 2: Greco. 3: Alcázar. 4: Mazapán. 5: Damasquinos. 6: Turismo. 7: Alcántara. 8: Infantería. 9: Cigarrales. 10: Bisagra.

Un niño murciano tiene el corazón en el lado derecho

Blanca (Murcia), 21.—El niño de diez años, Emilio Solar Serrano, ha dado un mentís a los tratados de anatomía clásica al tener su corazón alojado en la parte derecha. Por ello ha tenido la oportunidad de contradecir a su maestro cuando éste le preguntó en la clase de ciencias naturales sobre este extremo, que el profesor pudo comprobar mediante un sencillo examen, quedando maravillados todos los pequeños asistentes a la clase por el cambio nada corriente de la situación de tan importante órgano vital humano. El pequeño aludido tiene un



Constituye una vergüenza nacional esa letanía satánica de blasfemias ya tradicionales en nuestro pueblo

LA BLASFEMIA ESPAÑOLA

BLASFEMOS POR TRADICION

Finalizada la guerra pasada, algunos centenares de niños austriacos fueron recogidos durante algún tiempo en el seno de familias católicas españolas. Naturalmente, esos niños no sabían español. Para que pudieran confesarse, en cierta ciudad se editó un cuestionario-examen sobre los Mandamientos en su lengua y en español. Y una de las preguntas era: —¿Has blasfemado contra el nombre de Dios?

Las celadoras que los acompañaban hicieron que se borrara. ¿Razón?

—Retírenla, por favor, de este examen. Se escandalizarían los niños al ver que se les pregunta esto.

Admirable. Sin embargo, para cualquier sacerdote español esto resulta doloroso. Porque conoce por experiencia que en España, sobre todo en ciertos ambientes obreros y campesinos, esta pregunta no se puede pasar por alto ni aún cuando se confiesa a niños de Primera Comunión.

Tenemos muy gloriosas y santas tradiciones. Las tenemos también satánicas. Una de ellas es ésta. Hay ciertos ambientes y familias en que la blasfemia es una desgraciada tradición. Así, los niños, al mismo tiempo que aprenden a rezar las letanías de la Virgen en la iglesia y

en la escuela, en su casa y en la calle, de labios quizá de sus padres y de sus vecinos, aprenden una letanía satánica de blasfemias.

Se comprende que muchas veces esos niños repiten sin darse cuenta del sentido y la malicia de las palabras. Sus pecados se quedarán en faltas materiales, no formales. Pero ellos reciben esa tradición... y la continúan.

¿POR QUE BLASFEMAN LOS ESPAÑOLES?

En parte —lo acabamos de decir— los españoles blasfeman por tradición. Pero, ¿por qué esta satánica tradición?

Es algo inexplicable. Son los pueblos más religiosos y creyentes los que más blasfeman. Alguien dirá que precisamente por eso, porque creen, insultan al cielo cuando opinan que debiera ayudarles en el sentido que ellos quieren; que en los ambientes donde la fe se debilita cesa gradualmente la blasfemia; que, en el fondo, aunque la blasfemia sea la mayor de las monstruosidades, para un observador de la sociología religiosa de un pueblo este signo negativo, al parecer de irreligiosidad, es también un indicio de que la fe en lo santo blasfemado se conserva.

Todo eso será verdad. Serán algunas razones explicativas. Permanece todavía el absurdo de por qué un hombre —y un pueblo— que es religioso blasfema de Dios si cree que es su Padre, que le ha dado un nombre, le ha redimido, le ha dado una Madre, le llama a la Gloria o le puede precipitar en el infierno. Si no cree, ¿por qué blasfema? Y si cree, ¿cómo osa irritarle?

¿Será una explicación la ignorancia y falta de educación de quienes tal cosa hacen? Nuestro nivel cultural anda entonces bajo, muy bajo.

VERGÜENZA NACIONAL

Más de una vez me he sentido avergonzado como español y creyente por este pecado de la blasfemia, tan abundante en nuestro pueblo... creyente.

Un colega me preguntaba: —He visto en España, en muchos lugares públicos, este aviso: «Habla bien, la ley prohíbe la blasfemia». ¿Pero ustedes necesitan una ley especial, además de la de Dios, para impedir la blasfemia? —Pues... sí, me vi obligado a contestar.

—Pero no comprendo —continuó. ¿Los españoles no son todos católicos?

—Sí, sí. Al menos oficialmente, todos católicos.

—Pues... no comprendo, no comprendo. —Yo tampoco —fué mi avergonzada contestación. Destacan como blasfemos el español y el italiano. Precisamente dos pueblos típicamente católicos. No quiero decir esto que los demás pue-

¿ESTE BLASFEMIA!

Varias veces corrió Cristo el riesgo de morir apedreado por blasfemo. Era este un punto en que los judíos acusaban hipersensibilidad por la gloria de Dios. Yahvé, personalmente, había dictado sentencia de apedreamiento contra el hijo de Solomón porque, en el calor de una riña, blasfemó su santo nombre. Entonces su mandato concluyó así:

—«Y dirás (Moisés) a los hijos de Israel: ...muera irremisiblemente el que blasfemare el nombre del Señor.»

Un día, en Cafarnaúm, Cristo dijo a un paralítico descendido ante él en unas angarillas, desde el techo:

—Confía, hijo, tus pecados te son perdonados. Comenzó a oírse entonces el rumor de los que decían:

—«Este blasfemista! Nadie puede perdonar los pecados sino Dios.»

Hubo de demostrarles con el prodigio consecuente que él tenía ambos poderes. De otra forma, los puños se hubieran crispado para acantearle.

Me pregunto muchas veces qué hubieran hecho aquellos «judíos con estos cristianos» que, a ciencia y conciencia, blasfeman el nombre de Dios.

blos no blasfemen. No lo hacen con esta frecuencia. Aquí llega a ser una vergüenza pública de carácter nacional.

Hay idiomas en los que resulta casi imposible blasfemar. El que intenta hacerlo ha de ser de propósito y construyendo su propia frase blasfema. En España hay fórmulas de blasfemia como las hay de jactancias. Son las jactancias del Diablo.

Nuestra enfermedad no se ha limitado a casa. En el sur de España, cuando algún desgraciado quiere blasfemia, con mucha frecuencia aunque él sea francés... ¡lo hace en español! Es la influencia de la «católica» España.

Me han dicho que, en muchas naciones de América, si se oye blasfemar, se puede tener la seguridad que ha de ser el que tal hace un español, y recién ido de España, porque a los que allí llevan años el ambiente les ha quitado la costumbre.

Es labor de todos trabajar por la supresión de esta vergüenza nacional, convencidos de que así lo pide la gloria de Dios y también de que un blasfemo es un peligro social, puesto que puede atraer la cólera divina.

Anuncios Telegráficos

Alquileres

VENDO o arriendo, local con patio, propio carpintería, taller pintura. Calle Fernán González. Amplias facilidades. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

NECESITO local amplio, por zona Vadiillos. Informes. Moneda, 13. Prigo. Burgos.

URGENTE. Piso en renta. Desea persona solvente. Teléfono 4883. Burgos.

Automóviles y Accesorios

VENDO turismo "Plymouth" 21 HP., transportines, S. P. Propio viajeros. Toda prueba. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

WANDERER, turismo, vendo, 14 HP. Permutaria por línea o piso. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

CHEVROLET tipo "Haiga" (camión). Todo completo, amplias facilidades. Informes. Moneda, 13. Burgos.

ADECUADO para transformar furgoneta, vendo turismo "Opel" 14 HP., todo de él. Moneda, 13. Burgos.

CAMION "Isotta" (gas-oil), año 52. Cinco toneladas, de la casa. Amplios pagos. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO camión nuevo, seminuevo. Pago al contado. Teléfono 4883. Burgos.

TURISMO compro, poco rodado. Moderno. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

VENDO turismo "Citroen, C. 4", 11 caballos, siete plazas. San Pablo, 15, primero. Burgos.

BALILLA bien de todo, barato. Rubia "Citroen" 5 HP., poco consumo, propia viajantes. Bueso. Automóviles. Teléfono 166. Toro (Zamora). (1447)

VENDO camión "Studebaker J. 20", caja cambios "G.M.C." 6 marchas. Diferencial "J. 20" y bomba "Servo". Freno "Austin". Transportes Marañón. Benavente (Zamora). (1443)

VENDO coche "Chevrolet", 16 caballos, toda prueba. Bar Martín, Avenida Tres Cruces Zamora. (1481)

VENDO camiones, nuevos, Diesel, disponible. ROLDAN. Los Escalantes, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO "Morris" ocho caballos, frenos hidráulicos. Informes: Calzados Aranda. Santander.

SE VENDE camioneta para 2.000 kilos. Tetuán, 51. Santander.

VENDO camión "Dodge" K-47. Informes: señor Hipólito, Valencia de Don Juan, o Talleres Siro. León.

SE VENDE "Lancia" Gas-Oil, 8 toneladas, bien de todo. Garaje "La Estación". Guernica.

CAMION "Oppel", motor "Diesel", reductora, impecable. Garaje Leones. León.

SE VENDEN camiones varias marcas y turismos "D. K. W." y "Wanderer". Tetuán, 51. Santander.

SE VENDE "Peugeot" 201. Verle, en Productos Dolomíticos. Revilla de Camargo (Santander).

VENDEMOS turismo Chevrolet 20 HP. Moto Iresa 63 c.c., ambos buen estado. Toda prueba. Razon Leoncio Alvarez. Teléfono 181. La Bañeza (León).

VENDO coche "Fiat 1500", buen estado. Informes: Garaje Palacios. Santander.

VENDO "Renault" cuatro-cuatro, francés, estado impecable. Informes: Vda. de Castellanos. Teléfono 1073. Santander.

VENDO "Studebaker" 3-15, cabina redonda, como nuevo. Teléfono 4141. Santander.

VENDO furgoneta "Citroen", para 500 kgs., 12 HP., con toldo, perfecto estado. Lechería Robles. Serrano, 5. León.

CAMIONETA CERRADA, vendo, 1.000 kilos, de fábrica, 12 HP., inmejorable estado, 16.000 pesetas. Informes: La Rentería, Casa Pila. Teléfono 7122. Santander.

CAMION "Reo" y rubia topolino, muy buen estado, vendemos. Garaje Guerra, San Luis, 20. Accesorios y Recambios. Santander.

MOTOS "PEUGEOT". A mayor producción, precios más bajos: 125 de lujo. 17.800 pesetas, portes aparte. Facilidades de pago. Agente: Viuda de Castellanos. Paseo de Pereda, 21. Santander.

VENDO "Fiat" 1.100, morro bajo. Garaje Nereo. Torrelavega (Santander).

VENDO "Vespa", nueva. Teléfono 1812. Santander.

VENDO moto "Ossa", inmejorable estado. Moto-Servicio. Teléfono 5282. Santander.

VENDO turbina 40 HP. Razón: Francisco Fuertes. Vecilla de la Vega. (León).

VENDO camión "Ford" V-8 tipo 85, con basculante, y coche turismo "Chevrolet" siete plazas, alquiler. Teléfono 1972. Auto-Gomas. Bco. Santander.

COMPRO camiones y turismos nuevos, pago buenos precios, y anticipo dinero a cuenta sobre estas operaciones. ROLDAN. Rualasa, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO "Buick" nueve plazas, S. P. Teléfono 1040. Santander.

"AUSTIN" cuatro puertas, bien conservado, se vende económico. Teléfono 1458. Santander.

SE VENDE coche cuatro plazas, perfecto estado. Informes: Garaje Guerra. Santander.

"MERCEDES" seis plazas gran turismo, 2,50 km. Teléfonos 7198-4108. Santander.

VENDO "Renault" 4 C. V., a estrenar. Informes: teléfono 6818. Santander.

VENDO camión "Diesel" cinco toneladas, a estrenar. Informes: teléfono 6818. Santander.

SE VENDE camioneta para 2.000 kilos. Tetuán, 51. Santander.

"CITROEN" 2 HP. y "Seat" a matricular y "Fiat" 600, seminuevo, vendemos. Garaje Guerra. San Luis, 20. Accesorios y Recambios. Santander.

VENDO "Mercedes" descapotable, año 40, 16 HP.; moto tres y medio. Prolongación Floranes, 18, primero. Santander.

SE VENDE "Peugeot" 201. Verle en Productos Dolomíticos. Revilla de Camargo. Santander.

VENDO coche "Fiat 1500", buen estado. Informes: Garaje Palacios. Santander.

VENDO camiones distintas marcas. de gas-oil y gasolina, usados. ROLDAN. Rualasa, 5. Teléfono 6072. Santander.

BUSSING - DIESEL, 8 toneladas, muy buen estado, barato. Informes: Comercio del Automóvil. Avenida Padre Isla, 4. León.

VENDO camión "Seddon" 103, con cabina disponible. Rol'n. Rualasa, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO auto gran turismo, baratísimo. Agencia Paz. Fernandez Isla, 12. Santander.

COMPRO camión "Austin" gas-oil. Hijo Miguel de Paz. Teléfono 1150. León.

VENDO "Studebaker" J-15, cabina redonda, como nuevo. Teléfono 4141. Santander.

CAMIONES "Fiat" gas-oil, 130 HP.; "Studebaker", "Chevrolet", "Ford" 17 HP., V-8, de una y dos diferencias; "Henschel" doble diferencial, especial minas, montes; furgonetas de 250 a 1.000 kilogramos. Turismo "D. K. W." Motores "Opel", "Ford", diferencial flotante y recambios "3 H. C." Neumáticos "Michelin". ROLDAN. Rualasa, núm. 5. Teléfono 6072. Santander.

SE VENDEN camiones varias marcas y turismos "D. K. W.", "Simca" y "Wanderer". Tetuán, 51. Santander.

VENDO camión "Bianchi" gas-oil. J.15 "Studebaker", cabina redonda. "Chevrolet" 38. "Mercedes" gas-oil, O. M. 65, L. 3.000. "Chevrolet" 4 cilindros. "Opel" cadete 9 HP. Rubia "Fiat" cinco plazas, mixta. Informes: Bar Minguin. Peñacastillo. Teléfono 4151. Santander.

Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesiten.

OFERTAS

OFICIALES, aprendizas y empaquetadoras se necesitan en Productos Pinedo. Burgos.

OBRAERO especializado en avicultura y con referencias de honradez a completa satisfacción, se necesita. Miguel Iscar, 14, segundo derecha. Valladolid.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo, inútil sin informes. Informes: en esta Administración. Valladolid.

SOCIEDAD ANONIMA distribuidora de productos, precisa representante para Zamora y pueblos importantes de la provincia que conozca y posea clientela en ramo de Alimentación, como igualmente otros para el ramo de Droguerías, Ferreterías y Bazares. Excelentes comisiones. Escribid con datos personales: Gisbert. Arenal, 1. Madrid. Número 9.727. ((1476))

Compra-venta de fincas

SEÑORA ¿Desea adquirir su piso? Dispongo, maravillosos, todo exterior, cerca paseo Espolón. Ocho grandes habitaciones, calefacción, muchas comodidades. Grandes facilidades pago. Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos, tardes.

¡¡PISOS!! Cuatro amplias habitaciones, cuarto ducha, cocina. Exento contribución, llave en mano. Vendo 72.500. Prigo Burgos.

ENTREGA inmediata: Pisos, cinco amplios dormitorios, terraza, cuarto de baño, casa con ascensor. ¡Veanlo rápidamente, calle Concepción! Prigo. Burgos.

CALLE Paloma. Siete habitaciones, cuarto baño (principal), vendo libre, 225.000. Prigo. Burgos.

COMPRO ¡¡Rústica!! Ofertas por escrito. Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

LONJA, hace esquina, con vivienda. Carretera general Vadiillos, apropiadísima instalación droguería, mercería, etcétera. Facilidades. ¡Visitenme! Prigo. Burgos.

¡GARAJE! Mejor emplazamiento capital, edificio propio. Apropiadísima instalación, representación casa automóviles y accesorios. Amplios pagos. ¡Informese! Prigo. Burgos.

¡CONTRATISTAS! Gran oportunidad, 3.500 metros, 100 fachada. Vendo, pegando plaza Capitania. Facilidades extensas. ¡Veanlo! Prigo. Agente Propiedad. Burgos.

¡ENTIDADES oficiales, comunidades!! Edificio cuatro plantas, amplísimo, 450 metros cuadrados, planta. Llave en mano. Centruquisimo. Vendo. ¡Informese! Prigo. Burgos.

¡SOLAR!! Carretera Francia, 3.550 metros, dos calles. Indicadísimo viviendas bonificables, instalación taller mecánico, garaje, etc. 150 pesetas. Prigo Moneda, 13. Burgos.

¡¡ATENCIÓN!! 400 fanegas, cinco casas, chalet, otras instalaciones, electrificada, 5.000 árboles frutales. Entrega inmediata. Vendo, pie carretera general, Ma'rid-Burgos. ¡Acuda rápidamente! Prigo. Agente. Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

LECHEROS, GANADEROS

SE VENDE, en Paseo Fuentesillas, piso libre 5 habitaciones, despensa y cuarto de baño, mas planta baja, capaz 30 cabezas ganado vacuno y gallinero. Razón en dicho Paseo número 6. Tienda. Burgos.

SE VENDE casa con terreno, pozo luz, Camino del Polvorin. Razón: esta Administración. Zamora. (1468)

VENDO casa dos viviendas, huerto, llave en mano. Coche "Citroen B-14". Teléfono 2311. Zamora. (1464)

VENDO finca regadio, árboles frutales y amplios locales explotación ganado. Buena vivienda. Facilidades. Próxima capital. Razón: Tres Cruces, 8. Ultramarinos. Zamora. (1461)

VENDESE finca regadio libre, electrificada, próxima capital, sitio inmejorable, árboles frutales, dos viviendas, gallineros, cuadras. Informes: Héroe Toledo, 41. Lopategui. Zamora. (1462)

SOLAR 17 de fachada por 13 de fondo. Razón: Calle de la Sierra, 8. León.

VENDO casa 6 viviendas, dos libres, 350.000. Barrio San Esteban, calle del Cano, número 6. León.

VENDO casa Ganzo, planta baja, piso, pajar, cuadra. Informes: Estanco. Santander.

VENDO finca, libre, 550 carros, cuadra, casa, agua. Meruelo (Santander), Jaime Serna.

FINCABILIDAD provincia León, casa con muebles, ganado, aves, fincas regadio y otros, 230.000. Cantalapiedra (Colegiado). León.

CHALET, estrenar, ocho habitaciones, magnífica situación. Alto de Miranda, Santander. Exenciones 90 por 100. 200.000 pesetas. Teléfono 1813.

SE VENDE, en Meruelo (Santander), finca, libre, de 215 carros de terreno, todo en un lote, con casa, cuadra y pajar, próximo al mercado, en la cantidad de 130.000 pesetas, con facilidades de pago. Para informes: Aristides Rodríguez. Meruelo.

VENDO chalet San Roque, 8, donde informa. an. Teléfono 6029. Santander.

VENDO en La Albericia casita dos viviendas, nueva, llave en mano. Informes: La Albericia, 46, bajo (zapatero). Santander.

FINCA zona carretera Zamora, 3.000 metros; casa dos viviendas, gallineros, cuadra, pozo, motor, vendo rápidamente. Cantalapiedra (Colegiado). León.

VENDO terreno para construir en Antonio Mendoza, "Villa Serafina". Informes: Ruamayor, 10, bajo. Teléfono 6065. Santander.

Ganados y Aves

POLLITOS Rhode Island, "Leghorn" para incubar. Avicultura Fervi. Calle San Simón (entre huertas), letra A. blanca y "Castellana" negra. Huevos Teléfono 6955. Santander.

POLLITOS, pollitas, huevos incubar. Razas alta selección. Avicultura Fervi. San Simón, A. Teléfono 6955. Santander.

GRANJA Navas Osorno (Palencia). Pollitas, polluelos de un día, de dos meses, "Leghorn" y "Castellana". Patitas "Khaki" holandesas. Primera de Criadores de Aves Selectas. Pedidos en León: Prieto. Santa Nonia, 2. Teléfono 4668.

Hipotecas

RAPIDAMENTE. ¡Consultenme! Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

Maquinaria Reparaciones

AGRICULTORES, Repuestos y accesorios de toda clase de maquinaria agrícola. Entrega inmediata. Máxima garantía. Maquinaria Agrícola NIS-TAL. Plaza Estaciones. Santander.

Pérdidas

PERDIDA reloj pulsera señora. Se gratificará devolución. Avícola Guerra. Plaza Zorrilla, 3. Valladolid.

Traspasos

¡¡COMERCIALES!! Entrada calle Santander, dispongo amplio negocio. 325.000 ¡Veanlo! Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Tardes. Burgos.

¡¡ZAMORANOS!! Dispongo amplio local, más céntrico capital, renta bajísima. Con instalación futbolines. 40.000 pesetas. Daria facilidades. Bien cambiaría por furgoneta. Solicitenme informes. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡¡ATENCIÓN!! Necesito, para mis representados, pensión, Informes. Prigo. Burgos.

BAR BODEGA, traspaso, pegando calle Santander. 225.000 pesetas. Renta pequeña. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

LOCAL, pegando plaza Prim, renta 160, 25.000 traspaso. ¡Aprovéchese! Prigo. Burgos.

NEGOCIO con muchas ventas, pegando calle San Pablo, 125.000, baja renta. Traspaso. Prigo. Burgos.

¡¡MUCHA atención!! ¡Comerciantes-industriales! Dispongo de todas clases de negocios, fábricas. Todos precios y situaciones. ¡Solicitenme informaciones. Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

TRASPASO zona Vadiillos, perfumaría-mercadería bien instalada, mucho porvenir. Diego Lainez, 6. Burgos.

FOR AUSENCIA urge traspaso o venta fábrica colores con vivienda. Razón: A. Garcia. Generalísimo, 25. Zamora. (1469)

TRASPASO panadería, por no poder atender. Informes: Huelgas, 47, antiguo; 67, nuevo. Burgos.

URGE traspasar Pensión Restaurante. Inmejorables condiciones explotación, rendimientos garantizados en centro ciudad. Informes: Teléfono 2055. Zamora. (1463)

TRASPASO, por no poder atender, bar céntrico, económico. Teléfono 4213. Santander.

TRASPASO pequeña granja con vivienda, huerta trabajada. Razón: Cantina "El Engrase". San Andrés del Rabanedo. (León).

¡¡ATENCIÓN!! Local pegando calle Santander, prolongación de esta, 100 metros, exenta contribución, ideal para droguerías, ferreterías, 165.000 precio de traspaso. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

Varios

LA ENCAJERA Julia. Bordados de artesania, mantelerías, colchas, velos, mantillas. Paseo Zorrilla, 51. Teléfono 6256. Valladolid.

Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

SACOS NUEVOS Y USADOS. Costales, lonas, tejidos de lino, cuerdas, jábanes, botas para riego y otros artículos podrá adquirirlos a precios de fábrica en los establecimientos de Eulogio Crespo. La Bañeza. (León). (421)

BICICLETAS, carrera, paseo, caballero, desde 200 pesetas. El Pedal. Paseo Zorrilla, 64. Frente al Hospital Militar. Valladolid.

VENDO moto "M. S. U.", inmejorable, con sidecar, 5 HP. Tratar: Santa Catalina, 18. Teléfono 177. Benavente (Zamora). (1473)

VENDO "Montesa Brio-80", perfectamente equipada. Teléfono 2791. Zamora. (1450)

ALQUILO bodegas, cubas, conos, corrales, paneras. Razón: señor Iglesias. Ramos Carrión, 55, 1.º. Zamora. (1467)

MAQUINA fotografar Voiglander, objetivo 1,2, nueva. Calle Salamanca, 18, segundo izquierda. Tardes 5 a 7. Valladolid.

Salas Pombo, mantenedor en los Juegos Florales de Requena

El magistral discurso del Vicesecretario General del Movimiento dió brillantez y realce a la Fiesta de la Vendimia

Valencia, 21.—Más de veinte fuentes, distribuidas por toda la ciudad de Requena, estarán manando vino constantemente desde hoy hasta que las fiestas terminen. Así será posible para muchos vivir estas jornadas en glorioso estado de gracia acohólica. Porque todo lo que se pide al bebedor en estos días es que se acerque a los caños libres a beber en ellos sin otro pago que el de saborear los estupendos cáidos de las cepas que producen las tierras en esta zona alta de la provincia.

Las fiestas de la vendimia de Requena son de reciente institución, pero están bien afirmadas en el calendario jubiloso de la ciudad. Calcule el lector lo que pueden ser unas fiestas dedicadas a celebrar lo que ya es por su propia virtud una verdadera fiesta: la gozosa labor de la vendimia.

La ciudad está engalanada. Ayer, cuando llegó a ella el vicesecretario general del Movimiento, camarada Diego Salas Pombo, el sol de la tarde brillaba aún en el cielo limpio. El vecindario se apiñaba en la recepción, y no sólo las autoridades locales, sino que también todas las autoridades de la provincia—el gobernador civil a la cabeza de ellas—le esperaban, juntamente con gran número de camaradas de la Falange valenciana, que se habían trasladado a Requena para saludar al vicesecretario general del Movimiento. Su gestión como gobernador civil y jefe provincial del Movimiento no ha sido olvidada en la capital de la provincia.

El pregón anunciador de las fiestas recorrió las calles en apañada cabalgadura. Sus componentes vestían a la usanza medieval y haciendo sonar largamente los clarines.

A las siete de la tarde, en el marco espléndido de la plaza del General Mola, el secretario local del Movimiento, camarada Zamorano, presentó, en un brillante discurso, a la reina infantil de la fiesta, la simpática niña Amalia Guillén Martí, hija del que fué subdelegado provincial del Movimiento de Valencia y es hoy el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Albacete, camarada Santiago Guillén Moreno, que se encontraba también presente en el acto. El orador hizo coincidir con singular maestría la gracia infantil con el júbilo de la fiesta, y su magnífico discurso fué muy aplaudido.

El acto solemne de los juegos florales, que centraba la atención de la jornada, revistió una brillantez inusitada. Estaba presidido por la bellísima señorita Amalia Lamo de Espinosa, hijo del consejero nacional y director del Instituto de Estudios Políticos, don Emilio Lamo de Espinosa.

Diego Salas Pombo, que desde su llegada había recibido inequívocas muestras de afecto y simpatía, escuchó una larga ovación cuando comenzó a pronunciar el magistral discurso, con el que puso de manifiesto, una vez más, que la ductilidad de sus magníficas condiciones oratorias le permiten trocar su enredado garbo político en una sucesión de felices imágenes poéticas, con las que glorió la significación del acto, presidido por la feminidad encantadora de la señorita Amalia Lamo de Espinosa.

Entre la política y la poesía, cuando la política se entiende como la entente Salas Pombo, no hay apenas distancias. Y esto quedó bien probado ayer con la pieza oratoria, que despertó entusiastas aplausos de los asistentes al acto solemne de los juegos florales de la vendimia de Requena.

Salas Pombo glorió las virtudes de la mujer española presidiendo la labor dura del campo y poniendo en él su femineidad y ternura.

La voz conocida y familiar del vicesecretario general del Movimiento ha dado a las Fiestas de la Ven-

dimia de Requena un signo de corteza, que es otra manera necesaria de hacer política. La política del júbilo, cuando el trabajo ha sido hecho y queda plazo para la fiesta.

Hoy se inaugurará el monumento a la vendimia, y la ciudad de Requena—que ha tenido el adorno de escoger la personalidad señera de Salas Pombo para pronunciar sus fiestas—celebrará el júbilo de su riqueza vinícola, por la cual el hombre de esta comarca es conocido más allá de nuestras fronteras. Valencia está representada estos días por Requena y las tierras altas de la provincia.

SABINO ALONSO-FUEYO

Pío XII habla de la conquista del espacio y del Universo en general

Castelgandolfo, 21.— Su Santidad el Papa Pío XII dirigió ayer un mensaje a los participantes en el Congreso de la Federación Astronómica Internacional, expresando en primer lugar la admiración por cuantos han trabajado y trabajan en la actualidad en ese amplio campo de la Astronómica, refiriéndose más tarde a los adelantos experimentados en este aspecto desde que se lanzó el primer cohete de combustible líquido en 1926 hasta el anuncio dado en 1955 por Estados Unidos del lanzamiento de un satélite artificial en torno a la tierra para el próximo año geofísico.

«Este convencimiento—dijo Su Santidad—de llevar a cabo una obra en beneficio de la Humanidad os invita a seguir adelante siempre con mayor optimismo, ayudándonos mutuamente con todos los recursos de la ciencia y de la técnica».

Dijo también el Papa: «El esfuerzo común de toda la humanidad hacia una conquista posible de todo el Universo debe contribuir a influir mejor en la conciencia de los hombres con sentimientos de la comunidad, de la solidaridad, para todos juntos constituir la gran familia de Dios y ser hijos de un mismo Padre. Las más audaces exploraciones del espacio no servirán más que para introducir entre los hombres un nuevo fermento de división, si no están acompañadas de una reflexión moral más amplia y de una actitud más consciente de abnegación en pro de los intereses superiores de la humanidad entera.—Efe.»

Ayer quedó constituida la Asociación de Usuarios del Canal de Suez

Los reunidos en Londres realizarán una gestión en las Naciones Unidas antes de que entre en funcionamiento el primer barco

La puerta para negociar con Egipto continúa abierta, dijo el señor Martín Artajo

Washington, 21.—El embajador francés, Herve Alphand, ha declarado que la nacionalización egipcia del Canal de Suez es solamente una etapa dentro de un grandioso plan de crear un imperio árabe desde el Golfo Pérsico hasta el Océano Atlántico, que constituiría un gran peligro para las potencias occidentales, si la influencia comunista sigue prevaleciendo en el mundo árabe.

Afirmó que la acción de Nasser en relación con la Compañía del Canal estuvo apoyada por el comunismo internacional. Recordó a este propósito que en 1920 Lenin dijo que el comunismo no debía emplear la acción directa en África, sino fomentar los impulsos latentes de nacionalismo.

Estas declaraciones fueron hechas durante una entrevista para un programa de radio.—Efe.

CONFERENCIAN DULLES Y MARTIN ARTAJO
Londres, 21.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, y el secretario de Estado norteamericano, señor Foster Dulles, han tenido una reunión privada, esta mañana, en la Embajada de los Estados Unidos, en esta capital. La reunión empezó a las 10.30 horas, y terminó a las once de la mañana.

Ningún portavoz autorizado, español o norteamericano, ha hecho comentarios sobre el tema de esta entrevista. No obstante, en los medios diplomáticos se recuerda que el ministro español celebró ayer una entrevista, en privado, con el embajador egipcio, Sany Abdul Fehul, el más autorizado representante de Egipto en Londres.—Efe.

EL COMITÉ TECNICO ACABO SUS TRABAJOS
Londres, 21. (Urgente).—Un portavoz británico ha dicho a las 12.15 de esta mañana (hora española) que el Comité de técnicos había terminado sus trabajos sobre el proyecto de la Asociación de Usuarios.

Al ser preguntado si habían sido superadas las dificultades, contestó: «Sí». Añadió que el Comité informará a los ministros de Asuntos Exteriores en la sesión de esta tarde.—Efe.

BULGANIN INSISTE EN SU PROPUESTA
El Cairo, 21.—El Gobierno ruso ha enviado oficialmente a Egipto la propuesta de Nicolai Bulganin para la celebración de una conferencia de los jefes de los Gobiernos de seis naciones para tratar de la crisis de Suez, según informan los periódicos egipcios «Al Ahram» y «Al Akhbar».

Los citados diarios agregan que el embajador soviético, Evgeny Kisselof, ha entregado una copia oficial de la propuesta al ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Dr. Mahmuq Fawzi.—Efe.

UNA EXPLOSION A BORDO DE UN DESTRUCTOR INGLES
Londres, 21.—Se ha producido una explosión en el superdestructor inglés «Decoy», que se encuentra en la zona de Suez frente a la costa de Mala, según anuncia hoy el Almirantazgo.

Agrega el comunicado que cinco marineros tuvieron que ser asistidos después del accidente. El destructor es de 2.610 toneladas y uno de los más poderosos de la flota británica. Tiene un cuenco ligero. Es uno de los barcos destinados a las fuerzas angiofrancesas que se encuentran preparados para intervenir en la crisis de Suez en caso necesario.—Efe.

PAKISTAN RECHAZARA CUALQUIER PLAN
Londres, 21.—El nuevo Gobierno del Pakistán ha declarado hoy que rechaza el proyecto de la Asociación de Usuarios, cualquiera que sean las concesiones que hagan los otros grandes occidentales.—Efe.

NASSER QUIERE NORMALIZAR EL TRAFICO DEL CANAL A TODA COSTA
El Cairo, 21.—Egipto trata hoy de normalizar el tráfico por el Canal de Suez con el objeto de debilitar el apoyo de los países occidentales al plan de la Asociación de Usuarios.

Las autoridades del Canal proyectan elevar a tres el número de convoyes que pasan diariamente por esta vía marítima. Antes de la nacionalización el número de convoyes que cruzaban diariamente el Canal era de cuatro, pero posteriormente, debido a la salida de los pilotos extranjeros, esta cifra hubo de reducirse a dos.

Esta medida de las autoridades egipcias del Canal ha sido adoptada en un momento en que la Conferencia de Londres tiene previsto para hoy el estudio del nuevo proyecto de la Asociación de Usuarios, pues en los círculos políticos egipcios se estima que cualquier normalización del tráfico en el Canal hará que las naciones occidentales se separen del proyecto patrocinado por «los tres grandes».

Observadores egipcios consideran también como un importante resultado de la Conferencia de Londres, hasta ahora, la renunciación definitiva de la idea de intentar pasar por el Canal a los buques de la Asociación con el empleo de la fuerza si fuera necesario.

En los medios competentes egipcios se afirma que las declaraciones de Londres demuestran la existencia de una tendencia hacia las negociaciones directas con Egipto o a llevar la disputa a las Naciones Unidas.—Efe.

ISRAEL SE PREPARA PARA LA GUERRA CONTRA EGIPTO, ESCRIBE «IZVESTIA»
Estocolmo, 21.—Israel está preparándose para ir a la guerra contra Egipto y al lado de Inglaterra y Francia, en el caso de que estalle la crisis de Suez, según afirma el diario soviético «Izvestia».

«Se sabe—afirma el periódico—que el Gobierno de Israel ha tomado ya esta decisión, después de que Egipto procedió a la nacionalización de la Compañía del Canal.» «Izvestia» titula su artículo «Preparativos de provocación en Israel».

Añade que la decisión ha sido mantenida en absoluto secreto, aunque indirectamente ha sido revelado por la Prensa de Tel-Aviv en sus comentarios. Añade también el diario moscovita que según estos comentarios, Israel quiere declarar la guerra a los países árabes, aprovechando la crisis del Canal de Suez y que estos países están directamente relacionados con los preparativos militares angiofranceses contra Egipto. Insiste en que el territorio de Israel podría ser utilizado como cabeza de puente para una agresión contra Egipto.—Efe.

DULLES MARCHO A WASHINGTON
Londres, 21.—El secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, ha emprendido viaje de regreso a su país después de haber asistido a la Conferencia sobre Suez. El avión despegó del aeropuerto londinense a las 20.45. Efe.

QUEDO CONSTITUIDA LA ASOCIACION
Londres, 21.—La segunda Conferencia de Londres sobre Suez ha finalizado esta noche con la aprobación de una «Asociación de Usuarios» y la recomendación que se debe realizar una gestión en las Naciones Unidas antes que el primer barco de dicha Asociación se dirija al Canal.

La Conferencia de dieciocho naciones acordó una Asociación entre las naciones vitalmente interesadas en el tráfico del Canal de Suez. La opinión general, una vez terminadas las sesiones, es que se debe plantear la cuestión de Suez en las Naciones Unidas, en una sesión que podría celebrarse a primeros de octubre.—Efe.

TEXTO DE LA DECLARACION FINAL
Londres, 21.—El texto de la declaración por la que se crea la Asociación de Usuarios del Canal de Suez dice así:

«a) Miembros de la Asociación de Usuarios del Canal de Suez serán aquellas naciones que han participado en la segunda Conferencia de Londres sobre Suez y cualquiera otra nación adherida que estén conformes con el criterio establecido más adelante por la Asociación.

b) Tendrá los siguientes fines: 1.—Facilitar los pasos que puedan conducir a una solución final o provisional del problema del Canal de Suez y amparar a sus miembros en el ejercicio de sus derechos como usuarios del Canal de Suez, en consonancia con la Convención de 1888, con la debida consideración a los derechos de Egipto.

2.—Promover el tránsito seguro, ordenado, eficiente y económico del Canal por los barcos de cualquier país miembro que desee beneficiarse de las facilidades de la S.C.U.A. y de la cooperación de las autoridades com-

Toros

(Viene de octava página)

buenas faenas con pases de todas las marcas entre ovaciones y música. Mató a su primero de media y descabello. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) Y al último de media y tres descabellos. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo a hombros.)—Cifra.

NOVILLADA EN OVIEDO

Oviedo, 21.— Novillada de feria. Lleno en la Plaza de Buenavista. Reses de Herederos de don Esteban Hernández, de Colmenar Viejo.

Rafael Jiménez estuvo muy bien en su primero y escuchó aplausos. A su segundo lo mató de pinchazo y estocada. (Saludo desde los medios.)

José Ramón Tirado, muy bien en su primero, con pases escalofriantes. Pinchazo y estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.) En su segundo banderilleó muy bien y dió buenos pases. Pinchazo y estocada. (Aplausos al torero y pitos al toro.)

Rafael Girón banderilleó muy bien a sus dos enemigos. A su primero le dió buenos lances y mató de pinchazo y estocada. (Aplausos a la voluntad. El toro fué pitado en el arrastre.) En el último instrumento una faena completa y mató de estocada hasta el puño. (Cortó las dos orejas y fué paseado en hombros, saliendo así de la Plaza.)

José Ramón Tirado hizo un donativo de 25.000 pesetas a los Asilos de la provincia, a cuyo beneficio se celebró la corrida.—Cifra.

EL NOVILLERO ANTONIO LEON ESTA ALGO MEJOR

Barcelona, 21.— Sobre el estado del novillero Antonio León se ha facilitado a mediodía el siguiente parte facultativo:

«Explorado radiológicamente, se ha confirmado el diagnóstico inicial, precisándose fractura de la novena, décima y undécima costillas del hemitórax izquierdo, fractura que originó una lesión de pleura y pulmón, produciéndose un neumotórax cerrado con hemotórax y enfisema subcutáneo. Se mantiene el estado de gravedad, remitiéndose los síntomas, en forma que hace concebir esperanzas de que siga un curso favorable».

Cifra.

«España—dijo—sigue manteniendo el principio de la intangibilidad de la soberanía egipcia, así como del organismo que gobierna el Canal, lo que es perfectamente compatible con la presencia en ese organismo de representación de los usuarios, y lo que constituye una perfecta garantía para el cumplimiento de todas las finalidades del Canal».

«España entiende que es prematuro elevar el asunto a las Naciones Unidas, puesto que quedan aún procedimientos de negociación que no han sido tratados.—Efe.»

Un joven mejicano "resucitó" a los catorce días de enterrado

Padecía un ataque epiléptico cuando certificaron su defunción

Zitacuaro (Méjico), 21.—Un hombre aparentemente muerto, ha «resucitado», después de hallarse enterrado 14 días.

La madre, Amalia Durán, salvó a su hijo Jesús, de 35 años, de una muerte cierta por asfixia, gracias a una «corazonada» que le hacía pensar con seguridad que su hijo no estaba efectivamente muerto, pese al diagnóstico de muerte que dieron los médicos, después de haber sufrido el hijo un ataque epiléptico.

Jesús fué dado por muerto, el pasado martes. Familiares y amigos velaron su «cadáver» durante toda la noche y el miércoles por la tarde lo enterraron.

Por la noche, su atribulada madre tuvo el sentimiento de que su hijo vivía y una convicción incontestable la llevó a recabar de las autoridades que fuese abierta la tumba, a lo cual accedieron después de la natural oposición.

Cuando el ataúd fué abierto, Jesús se incorporó llorando y fué a abrazarse a su madre, en una escena de emoción indescriptible.—Efe.

TRAGICO BALANCE DEL TIFON «GILDA»

Manila, 21.— Dos muertos,

doce heridos y daños por valor de un millón y medio de dólares, son el trágico balance del siniestro ocasionado por el tifón «Gilda», que avanza por el norte de la isla de Luzón.

«Gilda» es el séptimo tifón que se ha registrado en esta temporada.—Efe.

TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Pamplona, 21.— Cuando se dirigía a San Sebastián en su automóvil el industrial de Pamplona, don Julián Echevarría, acompañado de su esposa y dos de sus hijas, con el fin de que una de éstas fuera examinada de piano en el Conservatorio, al llegar al Puerto de Azpioz, sufrió un grave accidente. Al bajar el alto denominado «La Madera» el señor Echevarría observó que los frenos no respondían y como al lado izquierdo existe un gran precipicio, con gran serenidad enfiló el vehículo por el lado contrario, estrellándose contra un montículo.

Los ocupantes resultaron heridos, el señor Echevarría con lesiones de bastante importancia, su esposa con otras de carácter grave y las dos niñas de pronóstico reservado.

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
ESTOMAGO — INTESTINOS

PRESTAMOS CON DESTINO A VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA

El tipo de interés no excederá del cuatro y medio por ciento

Madrid, 21.—Los Bancos y banqueros privados españoles podrán concertar, en virtud de un Decreto del Ministerio de Hacienda que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», operaciones de préstamo con destino a la construcción de viviendas de renta limitada, acogidas a la Ley de 13 de julio de 1954 y disposiciones complementarias.

Podrán ser beneficiarios de los préstamos las empresas individuales o colectivas de carácter mercantil e industrial que deseen voluntariamente o estén obligadas a construir viviendas para el alojamiento familiar de sus empleados y obreros, en virtud del Decreto de 1 de julio de 1955; las empresas individuales o colectivas en general que construyan viviendas con la finalidad de cederlas a quien o quienes las futuras usuarias, siempre que en este último caso concedan facilidades de pago a los adquirentes por un plazo no inferior al reintegro del préstamo, en cuanto a la amortización de las cantidades no aportadas por el Instituto Nacional de la Vivienda, y las personas individuales que forman grupos para la construcción de su propia vivienda.

Los préstamos podrán otorgarse con garantía personal, hipotecaria, prendaria o mixta. Cuando el préstamo se conceda con garantía personal a entidades, colectividad o personas individuales que formen grupo para la construcción aquélla tendrá que ser solidaria. Cuando la garantía sea hi-

potecaria, el gravamen podrá constituirse sobre la finca en construcción a que el préstamo se destine, o bien sobre otros inmuebles que el adquirente pueda ofrecer. La garantía prendaria podrá establecerse sobre mercaderías, con o sin desplazamiento, valores públicos o mercantiles o fondos públicos. En los préstamos con garantía de mercaderías sin desplazamiento de posesión se tendrán en cuenta las disposiciones de la Ley de 16 de diciembre de 1954, sobre hipoteca mobiliaria y prenda de desplazamiento, del Reglamento para aplicación, de 17 de julio de 1955. Los Bancos podrán calificar por sí las circunstancias de cada promotor o prestatario, a efectos de la concesión del préstamo, además del derecho de aquéllos a asegurar su crédito por el cambio de circunstancias personales del beneficiario del crédito.

La cuantía máxima de los préstamos que obtenga el beneficiario no podrá rebasar los límites determinados en el artículo 5.º de la Ley de 13 de julio de 1954; el tipo de interés de los mismos no excederá del cuatro y medio por ciento anual, libre de comisión y de todo otro gasto bancario, y el plazo de su amortización no será inferior a tres años, ni superior a seis, sin perjuicio de que los prestatarios puedan anticipar en cualquier momento el reembolso total o parcial de los préstamos y su interés, el cual se entenderá devengado sobre la cantidad dispuesta hasta la fecha en que se efectúe el pago.—Cifra.

A Errol Flynn le operaron ayer en Ibiza

Se indispuso después de una cena

Ibiza, 21.— El artista de cine Errol Flynn ha sufrido una intervención quirúrgica en una clínica de esta ciudad.

El conocido actor se encuentra en Ibiza desde ayer por la tarde, adonde llegó, acompañado de su esposa Patricia Wildmore e hijos, a bordo de su yate «Zaca». Su visita obedece a una invitación del conde de Vilmorin, propietario del «Rancho Alegría», afinado en esta isla.

Por la noche, antes de sentirse indispuesto, cenaron en un hotel donde, además, se le obsequió con un recital de guitarra a cargo de Pepe Madrid. El público se agolpó en todos los lugares donde estuvo el artista, que tuvo que atender numerosas peticiones de autógrafos.—Cifra.

VALLADOLID

EL GENERAL PUIG, JEFE DE LA BRIGADA DE CABALLERIA



Acaba de ser designado y ayer tomó posesión de su cargo, como nuevo jefe de la Brigada de Caballería de guarnición en Valladolid, el prestigioso general del Arma, don Rogelio Puig Jiménez.

Posee el nuevo jefe de la Brigada de Caballería una brillantísima hoja de servicios, puesta de relieve en su historial antes y durante nuestra Cruzada, así como en los numerosos cargos y destinos desempeñados posteriormente. Ha pasado largos años en Valencia, primero como teniente coronel ayudante del Capitán General de aquella Región Militar, teniente general Abriat Cantó, y más tarde como coronel jefe del destacamento de Caballería de Paterna.

El general Puig Jiménez es, además, un magnífico escritor, periodista activo, miembro de la Asociación de la Prensa valenciana, colaborador de importantes diarios y revistas especializadas.

Le saludamos muy cordialmente a su llegada a Valladolid, deseándole los máximos aciertos en el desempeño de su importante misión militar.

Clausura de la Asamblea Mariológica Agustiniiana

En nuestra ciudad se ha celebrado la clausura de la II Asamblea Mariológica Agustiniiana, que ha venido desarrollándose en el Colegio de Padres Agustinos.

En la última reunión los socios de número de la Academia Agustiniiana reeligieron para presidente ejecutivo de la misma, al M. R. P. Claudio Burón, Rector de los Agustinos de Valladolid.

Al acto de la clausura asistieron el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Chambe, fray Gerardo Herrero; el R. P. Salvador Gutiérrez, vicepresidente de la Academia Mariológica Agustiniiana (A. M. A.); el reverendo Padre Ignacio Herrero, secretario de la misma, y los reverendos Padres Emiliano López y Ángel Baños, componentes de la Junta Directiva.

El trabajo desarrollado en la Asamblea, dedicada al beato Alfonso Orozco, ha sido muy intenso. En los días 17, 18 y 20 se han celebrado sesiones por mañana y tarde, estudiando en cada una de ellas dos temas, predominando los relativos al beato Orozco y sus escritos mariológicos (acerca de la Inmaculada, Maternidad espiritual, Corazón de María, Mediación, Asunción, etc.).

En las sesiones han tomado parte o han sido ponentes los Padres Burón, Cosgaya, Gago, Nieto, Martín Rodríguez, Felipe García, Pérez de los Ríos, Del Hoyo, Baños, Gallo, Martínez (Ecequiel), Iglesias, Amezcua, Miguel Fernández, Castaño, De la Mata, Casado, Miguel González, Menéndez y Rano. Anteayer hubo sesión triple.

El día 19, fiesta del beato Orozco, no hubo sesiones de estudio, pero sí unas solemnisimas fiestas religiosas por mañana y tarde.

Finalmente se ha celebrado una velada en honor del beato Alfonso de Orozco, en la que se representó «La sombra de Mariama», drama lírico en cuatro actos, del P. Ormazabal.

SUCESOS

ACCIDENTES DE TRABAJO

En la Casa de Socorro recibieron ayer asistencia facultativa José Tomillo Valdivieso, de 37 años, domiciliado en Labradoros, 31, por padecer una herida contusa en el dedo meñique izquierdo, leve, y Gerardo Peña Arranz, de 28, que habita en Tudela de Duero, que padecía una herida contusa en la región frontal. Ambos se produjeron estas lesiones en sendos accidentes de trabajo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Dr. Igea, Regalado, 10.
Sr. Pastor, Plaza Mayor, 2.
Sra. Simón, Paseo de Zorrilla, 72.
Sra. García del Villar, Labradoros, 55.
Sr. San Millán Martín, Olmo, 37 (Santa Clara).

Mañana será inaugurada la Casa de Zamora en Valladolid Cuenta ya cerca de novecientos asociados Charla con su presidente, don Salustiano Santos Lorenzo

Mañana será inaugurada oficialmente la Casa de Zamora en Valladolid, con varios importantes actos que revestirán especial solemnidad. Ya el pasado 25 de junio se celebró la apertura de los magníficos locales de esta Casa, en la calle del Salvador, 2, a cuyo acto dedicamos un destacado lugar en nuestro periódico.

Ante esta inauguración oficial, que viene a estrechar aún más los entrañables lazos existentes desde siempre entre las dos provincias castellanas, hemos querido cambiar unas impresiones con el presidente de la Casa de Zamora, don Salustiano Santos Lorenzo, un zamorano cien por cien y también vallisoletano. El señor Santos, teniente coronel de Infantería retirado, nació en Castronuevo de los Arcos, partido de Toro, hace 65 años. Es persona conocidísima en Valladolid, donde ha vivido en diferentes intervalos cerca de treinta años. A los catorce llegó por primera vez para hacer su preparación a la Academia Militar y luego ha alternado su profesión militar con los negocios.

Estamos en la Casa de Zamora, bellamente adornada, con su estupendo bar moderno, a tono con el resto de las instalaciones, serias y elegantes. El patio ha sido debidamente pintado y decorado para la solemnidad de mañana. En toda la casa se aprecia una profusión de cuadros principalmente con motivos zamoranos. Cuando entramos en la preciosa sala de visitas, unas señoras están tratando de adornarla con unos cortinajes. Luego nos enteramos de que estas señoras, que forman una Comisión especial, tienen grandes proyectos para la ornamentación y aderecemento de todo el edificio y hacerlo confortable y acogedor, ya que las reuniones familiares han tenido un auge cada vez mayor.

—Una cosa estupenda esta Casa de Zamora —decimos a su presidente—, al que pedimos nos anticipa algo sobre los actos inaugurales.

—Estos comenzarán a las diez de la mañana, con una misa en la iglesia del Salvador, con acompañamiento de gaita y tamboril. Dirá la misa el más antiguo de los socios sacerdotes de la Casa, don Ramón Hernández, notario del Arzobispado. Tienen ofrecida su asistencia algunas primeras autoridades zamoranas y vallisoletanas, entre éstas el señor Arzobispo y el Alcalde.

—Y ese festival artístico que Zamora dedica a Valladolid?

—Lo hemos preparado con cariño y contamos con interesantes intervenciones que realcen la fiesta. La más importante será la actuación del Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Falange de Zamora.

—Vendrán muchos zamoranos ese día a Valladolid?

—Esperamos a bastantes. Radio Zamora ha organizado una excursión de zamoranos que llegarán en número de más de cien para unirse a sus hermanos en esta solemnidad.

—Alguna otra importante intervención en el festival?

—Sí; las del conjunto «Azoague», formado por jóvenes descendientes de Villanueva de Azoague, que interpretarán canciones modernas a la guitarra y armónica; los gaiteros del norte y sur de Zamora en sus diferentes características, la una muy parecida a la gallega y astu-

riana y la otra clásica de tamboril y gaita, y también se espera la llegada de un gran bailarín que interpretará bailes zamoranos. A éstos se unirán el concertista Carlos Domínguez, el barítono Juan Pascual, la recitadora Conchita Orejón, el tenor Julio Santamaría, el instrumentista José María Cordero, la recitadora Chelo Santos y otros muchos.

—Tenemos entendido que mañana entregarán ustedes los títulos de socios honorarios de la Casa. ¿Quiénes serán éstos?

—Todas las primeras autoridades de Valladolid y Zamora; la Comisión organizadora de la Casa; los



siete señores avalistas de la operación de adquisición del edificio; el director del Banco Castellano, y algunos otros, entre ellos zamoranos ilustres que ocupan relevantes puestos en la vida nacional. Los títulos serán entregados durante la comida de hermandad.

—¿Cuántos socios tiene actualmente la Casa?

—Hasta ahora hay inscritos 876 zamoranos, de los cuales la mayoría son casados, lo cual supone un contingente elevadísimo de personas que nos visitan todos los días y se reúnen en familia en nuestros locales. Estos se nos han quedado ya insuficientes...

Nuestro amable interlocutor, señor Santos Lorenzo, nos habla una vez más del hermoso espíritu de hermandad existente entre los socios y de la preocupación de la Directiva por el problema de local, el más importante de los que ahora tienen planteados. A pesar de ello, nosotros les deseamos un contingente más crecido de hermanos para que puedan juntos todos ir hacernos metas a que este centro castellano quiera llegar.

N. GONZALEZ VIANA

Mañanas de la Biblioteca EL DOMINGO RECITARÁ JULIAN MAESTUD

Mañana, a las doce, el poeta Julián Maestud leerá versos del poeta Miguel Hernández, que tan logrados frutos dió en su corta vida. Poemas, en general, poco conocidos, cuyo valor auténtico, como exponente de lo que hubiera podido lograr de no haberle sorprendido la muerte en plena juventud.

El director y académico Sanz y Ruiz de la Peña presentará al lector con la lectura de un poema.

El acto, que, como siempre, se celebrará en la Casa de Cervantes, será público.

La entrada, por la calle del Rastro.

La película "Auto de la Pasión", será subvencionada por la Diputación Provincial

EL DOCUMENTAL SE RODARÁ A BASE DE LAS ESCULTURAS DEL MUSEO NACIONAL DE ESCULTURA

Se reunió la Comisión de Gobierno. Presidió el señor Bérzosa Recio, con asistencia del vicepresidente, Rojo Nomedeu, y de los diputados García Gago, Caballero Peña, Molféda Garcés y Santiago Juárez; interventor señor Izquierdo Linage y secretario accidental señor Arés Perier.

Previos los informes favorables de la Comisión, el señor presidente decretó lo que sigue:

Aprobar el acta de la sesión anterior; quedar enterada y que se cumplan las instrucciones referentes a la confección del censo electoral; pasar a informe del diputado delegado la petición de operarios hecha por el regente de la imprenta Provincial; facultar al señor presidente para que adquiriera y regale una copa para la Semana Deportiva de las Fiestas; quedar enterada del acta de la Junta Provincial de Fiestas del Frente de Juventudes.

La Diputación mostró conformidad con la Comisión de Educación sobre subvencionar la película "Auto de la Pasión", con las condiciones que indican, y que pase a la Comisión de Hacienda para que incluya la cantidad en el proyecto del próximo presupuesto, toda vez que este documental cinematográfico ha de hacerse a base de las esculturas policromadas de nuestro gran Museo.

TELEFONOS URGENTES

Bomberos	1222
Policía	1801
Casa de Socorro	2000

Hoy habrá nueva Reina de la Prensa

La elección se celebrará esta noche en la Pérgola

Y llegamos a la fecha cumbre de nuestras fiestas en la Pérgola. Sabido es que todos los años se espera este día —sábado y víspera del cierre de las Fiestas— con inusitada expectación e interés, mucho interés. ¿Por qué? Pues porque ese día (que es hoy) los periodistas elegimos a la Reina de las Fiestas.

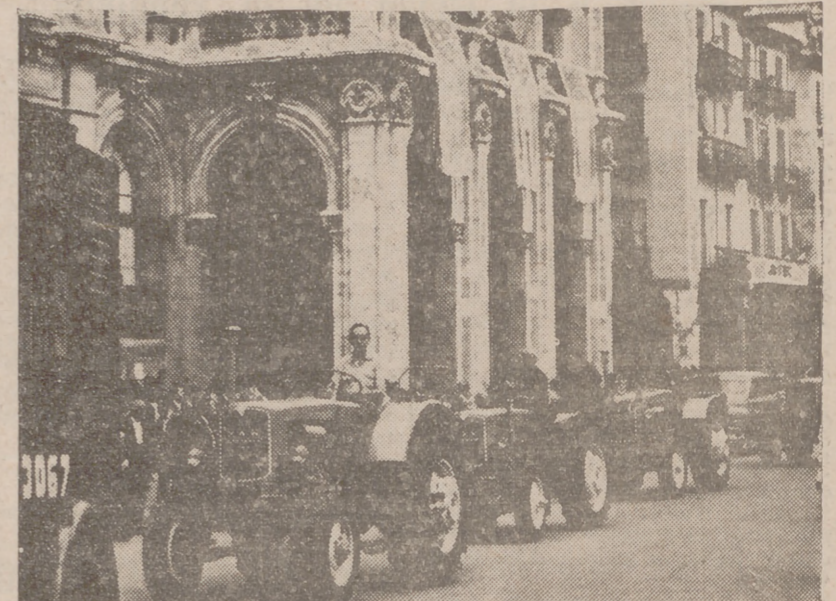
En cartera tenemos muchos nombres y la elección va a ser reñida, ya que las bellezas abundan (¿se han fijado ustedes la de chicas guapas que viven en nuestra ciudad?), y claro, el Jurado se verá y se desejará para acertar, en la seguridad de que las otras, las no elegidas, lo merecen igualmente que la elegida. Pero bueno, el caso es que habrá muchas dudas, pero al fin, ustedes —y nosotros— tendremos Reina; ustedes para que tengan la satisfacción de conocer y ver de cerca a una Reina, y nosotros para sentirnos gobernados por una Reina bonita, vistosa, simpática y tal durante un año.

Naturalmente, toda Reina que se estime en algo se rodea de una corte de «damas de honor», y, naturalmente, también estas damas tendrán que ser elegidas esta noche. Tanto la soberana como sus damas de honor serán obsequiadas dignamente con presentes, que las casas comerciales y firmas prestigiosas pondrán a los pies de la «real señora». Así, por ejemplo, «La Belleza», siguiendo tradicional costumbre y fiel a su propósito de contribuir al mayor esplendor de las fiestas de la Pérgola, obsequiará este año, como los anteriores, con un lote de productos «Eli-sabeth Arden» a la Reina, y a sus damas con delicados presentes.

Asimismo, esta entidad ha aceptado la colaboración con las casas «Perfumería Parera», «Crema Ase-nag» y «Cabrero», que obsequiarán a las señoras, señoritas y caba-

En la Huerta del Rey está abierta una exposición del campo

Hay en ella la mejor demostración de la industria y de la mecanización de nuestra agricultura



La cabalgata del campo a su paso ante la fachada del Ayuntamiento.

Ayer se abrió en la Huerta del Rey la I Exposición del Campo. En ella figura un representativo resu-

men, muy valioso, de lo que ya se ha avanzado en cuanto a mecanización de la agricultura.

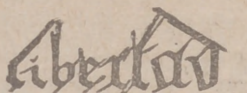
Figuran en ella tractores potentes, máquinas especializadas en las diferentes labores y faenas campesinas que requiere el adelanto de los tiempos y que, por añadidura, reclaman los propósitos de productividad y de fomento de las posibilidades que ofrece el mejorar los cultivos para multiplicar los rendimientos.

Son muchas, casi todas las casas que tienen dedicación a los medios mecánicos de laboreo sitas en la región, las que están allí representadas.

Va poco a poco cambiando el panorama de nuestros campos de cultivo, como se demostró en la cabalgata que en la mañana de ayer recorrió las calles desde la carretera de Salamanca, donde fue formada, hasta el solar de la Huerta del Rey, a donde se dirigía, y en el que se halla un recinto acotado para que cómodamente pueda ser visitada la exposición de esas mismas máquinas, que en buen orden se iban trasladando al aparcamiento elegido.

A las cinco de la tarde quedó inaugurada la entrada de visitantes a la exposición, en el indicado lugar del otro lado del Pisuegra.

Venno en ella los productos de las principales casas constructoras de maquinaria agrícola, y la diversidad de elementos y de marcas de fábrica presentados a la contemplación y curiosidad del público en general y de los labradores en particular: Vidal, Ajuria, Poy-co, Elasa; los tractores Fordson, Ferguson, Iberia; potentes trilladoras, robustos arados, gradas, ensacadoras. Toda una valiosa muestra de lo que ha adelantado la industria específica del campo, y de los medios que, ya por fortuna, son familiares a estas tierras seculares de pan llevar.



REDACCION Santa Maria, 2. Tel., 25-84 ADMINISTRACION Santiago, 19. Tel., 23-73



LA SEÑORA

Doña Emilia Rodríguez Pérez de Zuloaga

HA FALLECIDO EN VALLADOLID EL 20 DE SEPTIEMBRE DE 1956 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposo, don Daniel Zuloaga y Rodríguez de Cela; hijos, José Luis, Pedro y María Victoria; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades una oración por su alma.

La conducción del cadáver se verificó en el día de ayer.

Funeral: Hoy, sábado, día 22, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso,

TEATROS

Los Festivales de España en el Auditorium

"El hijo pródigo", por María Jesús Valdés

Anoche se cerró el ciclo de teatro a cargo de la magnífica Compañía de María Jesús Valdés con la representación del Auto Sacramental de Valdielso, "El hijo pródigo". El público acudió en gran cantidad, lo mismo que en noches anteriores, y premio con grandes aplausos diversos momentos de la obra.

La parábola clásica alcanza en las situaciones, en los simbólicos personajes de la creación de Valdielso y en sus versos una fuerza dramática singular, realizada por la riqueza en la presentación y la solución del escenario único, conseguida diestramente por el director artístico José Luis Alonso. Todos los tipos —los ya tradicionales de esta clase de obras con nombres alegóricos a los vicios, pecados y virtudes— se mueven con soltura y componen vistosos momentos.

La interpretación, como es costumbre en este disciplina conjunto. Destaca una vez más María Jesús Valdés, siempre gran actriz y siempre diversa en la personificación de los varios personajes que le corresponden en suerte. Así ayer nos dio una muestra de su capacidad para la emoción y de su peculiar modo de expresar los distintos estados pasionales del joven que se lanza a la gran aventura del mundo para volver más tarde a los brazos paternales por el noble camino del arrepentimiento. Bove, Franco, María Luisa Ponte, Paul y todos los demás siguieron sus pasos con evidente acierto.

El final de la representación se vió deslucido por causas puramente accidentales, como fué el torpe manejo de algunas bengalas mojadas por parte de la comparsa. Hubo hasta un herido, afortunadamente sin mayor importancia. Fué una pena que no luciese en todo su esplendor el final preparado, precisamente cuando tan cercano estaba en todos el recuerdo de una gran representación de "El hospital de los locos", del mismo autor de "El hijo pródigo", bajo la brillantísima mano rectora de Luis Maté.—V.

"Los Festivales de España hacen auténtica labor cultural en el pueblo"

"Montar obras al aire libre es siempre una aventura, pero digna de ser acometida" LO QUE NOS DICE JOSE LUIS ALONSO

José Luis Alonso, director de escena de la Compañía de María Jesús Valdés, ha tenido la atención de visitarnos anoche en la Redacción. Muy oportuno el momento para dirigirle algunas preguntas a personalidad de relieve singular en esta grande y triunfadora formación de actores de los Festivales de España.

—Estas campañas de teatro al aire libre que el Ministerio de Información y Turismo organiza, tienen sobre el valor artístico una finalidad cultural. En su experiencia, ¿qué concepto se merece el tanto del logro de estas nobles pretensiones?

—Yo creo que sí se logra. —Mucho?

—Le diré un ejemplo. Dimos representaciones de Shakespeare, Lope de Vega y Sófocles ante cuatro mil, milneros, en Méres, y al día siguiente nos dijo el director de la biblioteca pública que por primera vez habían sido solicitados libros de estos autores y que estas peticiones eran de mineros que los días anteriores asistían a las representaciones.

—Se habrá valorado este dato didácticamente comunicándolo al Ministerio?

—Efectivamente, y me consta que la noticia llegó a muy altas esferas.

—Es muy laborioso su trabajo?

—Siempre lo es, porque incluye el ocuparme de todos los detalles; pero mucho más en las representaciones al aire libre, donde es forzoso dejar un margen a la improvisación. Unas veces hay suerte y salen las cosas bien; pero otras no salen tan bien, y hasta pueden salir muy mal.

—¿De dónde pueden provenir los fracasos?

—De que no se pueda hacer en todos los sitios un ensayo general, en el que se compruebe el funcionamiento de todos los elementos que intervienen en la representación.

—¿Elementos del mundo inerte?

—Sí. Los actores lo pueden hacer bien o mal, pero siempre responden; son los otros imponderables los que pueden fallar, es decir, no funcionar.

—¿De qué grupo de elementos auxiliares procede la mayor parte de los fallos?

—Gran parte pueden ser adscritos a intervención de comparsa, y no precisamente por exclusiva culpa de ellos. Si un actor, para saber andar y moverse en escena, tarda tiempo en adiestrarse, y además ensayando muchísimo, ¿qué no ocurrirá con, por ejemplo, cincuenta comparsas que ha habido que reclutar de prisa y corriendo, y sin ensayar, apenas media hora antes de la representación, salen a escena?

—Es lógico. Y, ¿no hay otro importante capítulo en lo imprevisto?

—Claro. Todos esos elementos mecánicos y meteorológicos, a los que hay que condicionar la representación; malas condiciones auditivas, fallos de los altavoces, o el gran chaparrón que irrumpe repentinamente sobre el pu-

blico y le dispersa atropelladamente.

—¿Hay posibilidad de evitar gran parte de esos incidentes?

—Los mecánicos, sí; ensayando y ensayando. En el teatro no vale la teoría, sino la práctica. Hay que ensayar todo y muchísimas veces, y, ¡aun así puede salir mal!

—En el extranjero se ha llegado a reducir al mínimo esas catástrofes.

—Sí, es cierto. Pero me da esto la razón. Es porque se ensaya muchísimo.

—¿Cuánto?

—Pues de ocho a diez horas diarias, y puede que dos y tres meses; mientras que en España se ensayan las obras tres horas al día y veinte días cada una en la mayoría de los casos.

—¿Cómo no se imita al extranjero, puesto que se reconoce que en eso está pendiente el éxito?

—Por cuestiones de organización en las que entran dos factores de economía. Y además por esta condición de ser muy rápidos e intuitivos, los españoles y creemos que con eso basta para nivelarnos con los demás. Esto da en muchas ocasiones muy buenos resultados.

—¿Cuándo?

—Cuando está uno inspirado; pero, en cambio, ¡cuantos desastres se perpetraron en su nombre!

—¿Hombres de su experiencia y crédito en la dirección, ¿no pueden imponer su juicio difícil, porque está muy arraigada la costumbre en nuestra condición. Algo de eso ha sucedido en la última representación, porque, con gran disgusto nuestro, fallaron, por ejemplo, las bengalas del final.

—Pero, pese a todos esos inconvenientes, ¿produce satisfacciones su profesión y valores artísticos, que compensen el trabajo de montaje de las obras?

—Justamente. Porque estos inconvenientes se reducen al mínimo en un teatro cerrado, donde todo está, como es lógico, mejor preparado. Aunque, por otra parte, los Festivales, a pesar de las luchas y preocupaciones que causan, tienen la compensación de ver al pueblo sano, paladeando, emocionándose, riendo, con las obras más exitosas que ha producido el teatro.

L. A.-V.

Muerto por un rayo en Canalejas de Peñafiel

Peñafiel.—Durante los últimos días se han producido tormentas en este término municipal, de mayor o menor intensidad, a compañía de aparatos eléctricos y fuerte lluvia.

En el pueblo de Canalejas de Peñafiel la tormenta de ayer tarde fué de bastante importancia, resultó muy aparatosa y con un balance trágico, ya que costó la vida al vecino del citado pueblo llamado Felicísimo Velasco Alonso, de 27 años, labrador, casado y padre de dos hijos de corta edad. Felicísimo Velasco resultó muerto instantáneamente al caer sobre él una chispa eléctrica cuando se dirigía al pueblo conduciendo un carro tirado por dos caballerías, que igualmente resultaron muertas en el acto. En otro carro que seguía inmediatamente detrás iban un hermano de Felicísimo y un vecino de Canalejas, y ninguno de los dos sufrieron lesión alguna, si bien se vieron deslumbrados por el resplandor de la chispa eléctrica.

Por lo que se refiere al campo, al menos en este término, los viñedos apenas si han sufrido daños.

Corresponsal.

Otro, en Camporredondo por chispa eléctrica

Camporredondo.—Cuando trabajaba en la faena cotidiana en un pinar el obrero agrícola Eleuterio Olmedo, de 34 años, y durante el transcurso de la tormenta, resultó carbonizado por un rayo. No se tienen noticias de otras desgracias y afortunadamente no hay informaciones de daños en los viñedos.

Corresponsal.

Mañana, cuestación de Auxilio Social

Mañana celebra "Auxilio Social" la segunda cuestación del mes, a fin de obtener fondos para el sostenimiento de sus instituciones, Comedores, Guarderías, Hogares, etc. El emblema correspondiente es PELLAYO.

La Delegación de "Auxilio Social" estará abierta hoy, sábado, y mañana, domingo, de diez y media a doce y media, para poder adquirir los emblemas correspondientes.

EN LOPE DE VEGA

Compañía de revistas Antonio Casal-Angel de Andrés

Reapareció como cada año por ferias, la compañía de revistas que titulan los actores Antonio Casal y Angel de Andrés, y en la que es primera figura femenina Maruja Boldoba. La obra representada fué "Punto y coma".

Esta vestida (puede decirse a pesar de tratarse de revista), con lujo. La obra en sí tiene el valor que corresponde a las del género; el imprescindible vehículo para la presencia de los cuadros, vistosos en general, bastante bien cantados y mejor bailados. No falta la gracia burdamente pretendida, aunque escasea más que en otras ocasiones; los personajes masculinos poco afortunados. L. A.-V.

En ZORRILLA

"Padres que tenéis hijos..."

Los dos Luises han tenido un feliz hallazgo en esta comedia que ayer nos daban a conocer Pepe Alfayate y Rafaela Rodríguez. Aciertan al contruir los tipos, saben presartar líneas comedidas, no buscando la exageración, y les hacen hablar también con sencillez un lenguaje lleno de gracejo a cuenta de los principales en mantener sus propósitos de divertir al público; les han dotado, en fin, de humanidad. No hay nada extraordinario, ni se lo han propuesto tampoco los autores; pero sí cuenta en la obra en el orden de lo poco usual, y en ese sentido sobresaliente, esa serie de cualidades que llevan sin vacilar a la comedia.

Por lo que se refiere a la elección de los cómicos que entren la nueva producción de aquellos comediantes, el acierto no puede calificarse de menos que rotundo. Pepe Alfayate está allí como un dechado de natural penetración con Venancio, simpático tipo; Rafaela lleva con facilidad suma el de Ramona. Y ambos triunfan desde el principio al fin, sin que pueda pedirse más.

Francisco Arias, en el estrafalario Teodomiro, demuestra haberlo comprendido perfectamente, y son dignos de todo elogio Aurora Alfayate, María Luisa Amado, Laura Alcoriza, Mercedes Aguirre y Arturo López y José Montijano.

A este feliz resultado contribuyó la bondad de la representación.

No es preciso decir, porque se deduce del buen gusto que posee el público de Valladolid, que la obra fué muy celebrada durante la representación y que se tributaron los aplausos a los cómicos como correspondía a su perfección en el trabajo.

Luis A. Villalobos.

Table with 2 columns: Location, Amount. Includes Fuente Dorada (2525), Plaza Mayor (6060), Angustias (Calderón) (2505), etc.

PARADAS DE TAXIS

Table with 2 columns: Location, Amount. Includes Fuente Dorada (2525), Plaza Mayor (6060), Angustias (Calderón) (2505), etc.

DOÑA CARMEN DIBILDOS

QUE FALLECIO EN MADRID EL DIA 23 DE SEPTIEMBRE DE 1943 XXVIII ANIVERSARIO DEL ILUSTRISIMO SEÑOR DON TOMAS PRIETO DE LA CAL QUE FALLECIO EN VALLADOLID EL DIA 16 DE SEPTIEMBRE DE 1928 — D. E. P. — SUS HIJOS, DOÑA ISABEL Y DON TOMAS; NIETOS, HERMANA Y DEMAS FAMILIA. RUEGAN A sus amigos una oración por sus almas.

EMISIONES DE RADIO

"La Voz de Valladolid"

PROGRAMA PARA HOY

Mañana.—11: Sintonía y apertura ¡Buenos días! 11:05: Lectura de programas. 11:10: El santo del día. 11:15: ¡Muchas felicidades! 11:20: El precio en los mercados. El plato de hoy. 11:25: Lo que dicen los periódicos. 11:30: Concerto matinal. 12: El Angelus. 12:05: «La ladrona, el médico y el amor», según la novela de Luis Molero Masa, adaptada para la radio por su autor (capítulo 20). 12:30: «La hora del hogar», con sus habituales secciones. 13:30: Aperitivo con música. 14: Boletín de información provincial. 14:05: El tiempo. 14:10: «Hoy puede usted ver» (guía detallada de los espectáculos de Feria). 14:15: Con ritmo de tango. 14:25: «Las cosas de mi ciudad».

Tarde.—14:30: Diario hablado para España de Radio Nacional. 14:45: Creaciones de Deridoux-Terwagne. 14:55: Una melodía y dos interpretaciones. 15:05: «Carrusel de San Mateo». 15:10: «Medina en las ondas» (dedicado a Medina del Campo). 15:40: «Club de oyentes», peticiones y dedicatorias. 17: «Ritmo tropical». 17:30: ¡Aquí Washington! 18: Concerto de la tarde: «Scheherezade op. 35» y «Capricho Español», de Rimsky Korsakow. 19: «Club de oyentes», peticiones y dedicatorias.

Noche.—19:55: «Sabatina» (dedicada a la Virgen de San Lorenzo). 20:05: «Quintín Durward», según la novela de Walter Scott, en adaptación libre para la radio de Elena Pelegrin, por el Grupo de Arte de la emisora (capítulo 22). 20:30: «Melodías favoritas de Italia». 21: «Surcos». 21:30: Música para todos. 21:45: ¡Qué tiempos aquellos! 22: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:15: Desfile de éxitos. 22:20: Vida de la ciudad. 22:25: «Sucesión», crónica de sucesos. 22:30: El disco del día. 22:35: Actualidad deportiva. Última hora taurina. 22:40: Paréntesis musical. 22:50: Sugerencias en la noche. 23: Mosaico musical y conexión con la Pèrgola del Campo Grande para retransmitir las verbenas de la Asociación de la Prensa. 00:55: Buenas noches. 1: Lectura de programas, avisos al exterior y cierre de la estación.

CUPON DE LOS CIEGOS

—NUMERO— 105 premiada ayer

CULTOS

SABADO 22

El Beato Simón de Rojas, confesor. Misa propia, color blanco. Segunda oración de Santo Tomás de Villanueva y tercera de las Temporales.

EXPOSICION DEL SANTISIMO Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las ocho, estación, rosario y reserva del Santísimo.

Reparadoras.—Misa y exposición a las 8. A las 6,30 de la tarde, ejercicio y reserva del Santísimo.

Esclavos.—Misa a las 8 y 11. A las 4,30 de la tarde, bendición con el Santísimo; a las 6,30, rosario; bendición y reserva del Santísimo.

SANTUARIO NACIONAL Misas rezadas desde las 7,30 hasta las 10. Por la tarde, a las 5,30, exposición del Santísimo; a las 7,30, ejercicio y reserva.

PARROQUIA DE SAN JUAN BAUTISTA Día séptimo del Solemne novenario que la Cofradía de Nuestra Señora de las Mercedes dedica a la Santísima Virgen.

Por la mañana, misa de comunión armonizada a las ocho, rezándose la novena. A las 7,30 de la tarde, exposición, rosario, novena y sermón que predicará todo el novenario el R. P. Superior de las Misioneras del Inmaculado Corazón de María, de esta ciudad, terminando con la reserva.

El día 24, festividad de Nuestra Señora de las Mercedes, misa de comunión general armonizada con moletes a las ocho; a las diez, misa solemne.

MISA DE LOS DEVOTOS DE LA PATRONA San Lorenzo.—Hoy, a las doce, se celebrará en el altar de Nuestra Señora de San Lorenzo la misa que le dedican sus devotos. Por la tarde, a las ocho, rosario y jehicitación solemne, finalizando con la solve cantado.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS Hoy, a las ocho de la tarde, exposición menor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva y solve solemne a la Santísima Virgen.

REAL COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA FUENCISLA Hoy, en San Felipe Neri, a las 8,30 de la noche, se rezará el rosario, cantándose la solve y el himno.

IGLESIA DE PP. CAPUCHINOS La función mensual de la V. O. T. tendrá lugar mañana. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión. Por la tarde, a las ocho, función eucaliística.

Los hermanos novicios se reunirán a las 6,30 de la tarde. Asistencia obligatoria con escapulario y cordón.

DOMINGO 23 San Lino, Papa y mártir

Misa de la Dominica XVIII de Pentecostés, color verde. Segunda oración de San Lino, Credo y Prefacio de Trinidad.

Esta noche, el ballet de Pilar López

Programa para la actuación en el Auditorium

PRIMERA PARTE

- 1.—«Peppita Jiménez» (homnaje a «La Argentina»). a) Preludio español. Gerardo Gombau; b) Peppita Jiménez. Isaac Albéniz (Pilar López, Antonio Gades, Curro Rodríguez, Mario Maya). 2.—«Danza del chivo», Gustavo Pittaluga. (Antonio Gades). 3.—«El cabrerillo» (Romance andaluz de pastores), Duyos y Romo. (Pilar López, Curro Rodríguez, Mario Maya). 4.—«Escenas castellanas», Gombau-Navarro. a) Con el alma; b) Canción y danza. (Pilar López, Nana Lorca, Mario Maya). 5.—«Soleá por bulerías», López Tejera. (Luis Maravilla. Solo de guitarra). 6.—«Bolero», Ravel-Branca. (Pilar López, Nana Lorca, Dorita Ruiz, Antonio Gades, Curro Rodríguez, Mario Maya).

SEGUNDA PARTE

- 1.—«Navideñas», Tejera-Romo. (Bullanga andaluza callejera, que canta el pueblo en vísperas de Navidad.) (Nana Lorca, Antonio Gades, Curro Rodríguez, Luis Maravilla, Enrique Ortega). 2.—«Baile, canto y toque gitanos», Tejera y Soria. (Mario Maya, Luis Maravilla, Enrique Ortega). 3.—«Flamencos de la Trinidad», Tejera y Soria. (Estampa flamenca de baile y canto por «caña»). (Pilar López, Curro Rodríguez, Luis Maravilla, Enrique Ortega). 4.—«Puerta de Tierra» (Boleto clásico del siglo XVIII). Isaac Albéniz. (Nana Lorca). 5.—«Zapateado» Pablo Sarasate. (Antonio Gades, Curro Rodríguez). 6.—«La boda de Luis Alonso» (Intermedio). Jiménez (Solo de orquesta o piano). 7.—«Baile y canto por caracoles», Tejera y Soria. (Pilar López, Nana Lorca, Dorita Ruiz, Pilar Calvo, Lolita Juárez, Manuela Custodia, María del Rocio, Antonio Gades, Curro Rodríguez, Mario Maya, Luis Maravilla, Paco Carmona). Orquesta bajo la dirección de José María Franco. Director de escena: Luis Cosmen Risco. Técnico maquinista: Juan Pérez Palop. Técnico electricista: Gabriel Díez Murillo. Sastresa: Ascensión Vayas González.

Nota de la Alcaldía

El festival taurino patrocinado por este excelentísimo Ayuntamiento, que se celebrará en la Plaza de Toros, hoy, dará comienzo a las cinco de la tarde, en el que se lidiarán cuatro preciosos novillos del Aguachal, por los diestros ya anunciados, con sus respectivas cuadrillas, corriéndose seguidamente dos vaquillas emboladas.

Las pocas invitaciones que quedan podrán retirarse en la mañana de hoy, desde las diez horas, en la taquilla instalada en la Casa Consistorial.

Mañana, cuestación de Auxilio Social

Mañana celebra "Auxilio Social" la segunda cuestación del mes, a fin de obtener fondos para el sostenimiento de sus instituciones, Comedores, Guarderías, Hogares, etc. El emblema correspondiente es PELLAYO. La Delegación de "Auxilio Social" estará abierta hoy, sábado, y mañana, domingo, de diez y media a doce y media, para poder adquirir los emblemas correspondientes.

OPORTO

KOPA, AL REAL MADRID EL JUGADOR FRANCÉS LLEGARA HOY A LA CAPITAL

Madrid, 21.—Esta noche ha celebrado reunión de Junta directiva el Real Madrid, reunión que ha sido presidida por el vicepresidente primero, almirante señor Abaza, por ausencia del presidente don Santiago Bernabéu, que se encuentra en Santa Pola (Alicante).

Al terminar la sesión se ha comunicado a los periodistas lo siguiente: «El Real Madrid, en reunión de Junta directiva y a la vista de las disposiciones adoptadas por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, ha acordado contratar al jugador de fútbol Raymond Kopa.—Alfíl. HOY LLEGARA KOPA A MADRID»

Madrid, 21.—Según información obtenida por un redactor de «A. F.», el jugador Raymond Kopa llegará mañana, por la tarde, a Madrid, procedente de la capital francesa.

A las seis y media de la tarde es esperado en el local social del Real Madrid donde Raymond Kopa será presentado a los directivos de club y a los periodistas deportivos madrileños y ante todos ellos firmará el correspondiente contrato con el club blanco y además la ficha, que será remitida a continuación a la Federación Castellana de Fútbol.

Raymond Kopa vendrá acompañado de su esposa e hija y de momento se hospedarán en un hotel madrileño. Después fijará su residencia en un piso. El próximo domingo presentará desde uno de los palcos del Estadio Santiago Bernabéu el partido de Liga entre el Real Madrid y el Sevilla F. C.

El viaje desde París a Madrid lo realizará el que será nuevo jugador madridista en un avión de la «Iberia».

KOPA, SOLICITADISIMO

Madrid, 21.—Durante la mañana de hoy y como consecuencia del acuerdo adoptado ayer por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, han sido numerosas las llamadas telefónicas desde el extranjero al Real Madrid.

Una de ellas ha sido del Oporto F. C., que ha ofrecido al club madrileño una exorbitante cantidad para la cesión o traspaso del jugador Kopa al club portugués, ya que el Real Madrid no podría alinearlo en la Liga española.

El Marsella, y su presidente M. Bittini, ha estado al habla telefónicamente también con el Madrid recordando su opción al citado jugador caso de que ya no interesase a Real Madrid dadas las condiciones impuestas por la Delegación Nacional de Deportes.

También el Stade de Reims ha manifestado por conferencia telefónica, a la vista de lo que se publicaba en la Prensa francesa, para expresar su interés de que en el caso de que al Madrid no le conviniera la actuación de Kopa, por tener que realizar amplios desembolsos, mantenga también su opción al jugador.—Alfíl.

EL ATLETICO DE MADRID SE INTERESA POR UN JUGADOR SUECO
Madrid, 21.—Aumenta en volumen el rumor en los medios deportivos del Atlético de Madrid que la Directiva del Club realiza gestiones por medio del exjugador atlético Carlsson, en Suecia, para fichaje del jugador de fútbol de esta nacionalidad, Sven Johansson.—Alfíl.

EL PRESIDENTE DEL CELTA, EN MADRID
Madrid, 21.—Esta mañana ha visitado los locales del Real Madrid el presidente del Celta de Vigo, señor Prieto. Sostuvo una conferencia con directivos del club madridista y regresará mañana, por la mañana a Vigo, en avión.—Alfíl.

CONSTITUCION DEL COMITE NACIONAL DE FUTBOL DE AFICIONADOS
Madrid, 21.—Ha quedado oficialmente constituido el Comité Nacional de Fútbol de Aficionados, con las siguientes representaciones:

Federación Española.—Don Rafael Caravantes Minguet, don Federico Gil García, don Eugenio Granado de la Fuente y don Víctor Martínez Vicente.

Frente de Juventudes.—Don Eloy González Simoni, don Juan Sastre Arduo y don Rosendo Adánz Pérez. Educación y Descanso.—Don Manuel Martínez García.

S. E. U.—Don José Ramón Santamaria.

Dicho Comité estará presidido por el vicepresidente de la Federación Española, don Benito Pico, a quien corresponde reglamentariamente asumir tal función y colaborará con la citada presidencia don Emilio Martínez de Laguarda.—Alfíl.

LO DESCONTADO A LOS JUGADORES PARA LA CAJA DE PREVISION SERA EXIGIDO A LOS CLUBS
Madrid, 21.—La Real Federación Española de Fútbol, en su permanente atención de las normas reglamentarias, y de acuerdo con lo previsto en el artículo 115 del Reglamento orgánico, ha ordenado a las Federaciones Regionales correspondientes efectúen la intervención de las taquillas, a partir del próximo domingo, de aquellos clubs que habían descontado a sus jugadores las cantidades para la Caja de Previsión de la Mutua de Fútbolistas Españoles, entendiéndose no uso a los interesados los correspondientes recibos, sin proceder después a ingreso del importe a la referida Caja para que fuese abonado en la cuenta individual.

Desea también hacer presente la Real Federación Española que en forma análoga, hará uso de su autoridad

en cuantas ocasiones queden incumplidos los principios de justicia y moral que exigen las buenas relaciones entre Club y jugadores.—Alfíl.

COMENTARIO DE "L'ÉQUIPE"

Paris, 21.—El diario deportivo "L'Équipe" escribe sobre el partido del Atlético de Bilbao y el Oporto y dice que ha sido una reñida batalla y que Gaiña y la delantera bilbaína conocen como deben aprovecharse todas las ocasiones. Añaden que ahora ya es casi seguro que el Atlético de Bilbao se califique para los octavos de final, ya que aparece como favorito en el partido de vuelta que se jugará en Bilbao el miércoles que viene. Sigue escribiendo: "El resultado es muy justo, no sólo por lo que han jugado los dos equipos, sino también porque los españoles se adaptan mejor al terreno pesado a causa de la lluvia que cayó antes del encuentro."

"Le'Equipe" destaca al guardameta, a los defensas y al medio Monteiro como los mejores del equipo portugués. Pedroto es demasiado ligero para desenvolverse en un terreno pesado. En cuanto al equipo español, Gaiña fue el mejor y también de los 22 jugadores.—Alfíl.

EL ATLETICO DE BILBAO, MAS RAPIDO QUE EL OPORTO

Lisboa, 21.—Sobre el partido jugado ayer entre el Atlético de Bilbao y el Oporto, el seleccionador nacional, Tavares da Silva, escribe en el "Diario de Lisboa" con el título "El Atlético de Bilbao hizo una disciplina de juego perfecta", lo siguiente: "Al contrario de lo que se suele hacer en el fútbol español, el Atlético de Bilbao hizo un juego de cuarto defensa con gran disciplina y dos cualidades principales: modelo de marcaje y

aprovechamiento de todas las oportunidades de ataque. Ese ataque bilbaíno fue más diestro y rápido que el de Oporto y la victoria fue justa."

PARTIDOS INTERNACIONALES PARA MANANA

Viena, 21.—El domingo que viene se juegan los siguientes partidos internacionales:
Rusia contra Hungría, en Moscú.
Hungría B contra Rusia B, en Budapest.
El día 30, éstos:
Yugoslavia contra Checoslovaquia, en Belgrado.
Checoslovaquia B contra Yugoslavia B, en Praga.
Bulgaria contra Rumania, en Sofía.—Alfíl.

CINTURON CICLISTA DE BARCELONA

El belga Vindevogel, vencedor de la etapa de Valls

Al pasar por Tarragona un temporal de agua descargó sobre los corredores

Valls (Tarragona), 21.—El corredor belga Vindevogel ha ganado la primera etapa del "Cinturón Ciclista de Barcelona", carrera internacional para amateurs. La etapa, con un total de 146 kilómetros, entre Barcelona y Valls,

se ha visto obstaculizada por la lluvia y el fuerte temporal.

En el mismo tiempo que Vindevogel entraron los españoles Alomar, Tortoella y Hernán y el belga Herman.

Los corredores participantes marcharon neutralizados en Barcelona hasta la salida de la ciudad por la autopista de Castelldefels, donde se dio la salida oficial. Desde el principio los corredores se emplearon a fuerte trote para atacar el Año de Garraf, puntuable para el Premio de la Montaña. En la primera de las estribaciones se desintegró el pelotón y cruzó la meta del Año en primer lugar el castellano Hernández, seguido del belga Vindevogel, del aragonés Bello, del balear Bibioni, del catalán Plantada y de Sánchez. Estos seis corredores se adjudicaron, pues, respectivamente, diez, ocho, seis, cuatro, dos y un punto.

Prosigue la marcha a buena velocidad, resultando francamente impresionante el descenso por las cuestas de Garraf. En Villanueva y Geltru se disputa una etapa volante que gana Alomar, seguido del belga Herman y de Gil, español del "Pena Solera". Se desintegran al llano y los corredores ruedan a un promedio de 45 kilómetros, por lo que llegan a Calafell con diez minutos de adelanto sobre el horario previsto.

Cerca de Vendrell, un paso a nivel divide el grupo de corredores, circunstancia que aprovecharon Checa, Paris, Bonada, Ariza y Bibioni para escapar a gran velocidad. A su paso por Torredembarra llevan una ventaja de dos minutos sobre sus seguidores.

En una curva muy cerrada de la carretera sufrió un despiste el "Jeep" del equipo de Castilla, volcando aparatosamente. A consecuencia del accidente han resultado heridos el director del equipo, don Mariano López, que sufrió conmoción y fractura de un brazo, y el masajista Ramón Guasch, este con lesiones de pronóstico reservado.

El paso por Tarragona se caracteriza por una fuerte lluvia. Por Reus se unen a los cinco destacados Hortelano, Alomar, Belmonte, Vindevogel, García y Herman. Hortelano intenta la fuga el día, pero es alcanzado sin dificultad.

Se vuelve a pasar por Tarragona y esta vez, en lugar de simple lluvia, los corredores se encuentran con un verdadero temporal de agua que impide la visibilidad a más de diez metros. En estas circunstancias se desarrolla el último tramo de la etapa hasta Valls, en donde los corredores disputan al "sprint" los diez primeros puestos de la clasificación.

No se descarta la victoria de España sobre Inglaterra en natación

Santa Cruz de Tenerife, 21. Enrique Ugarte, seleccionador nacional de natación, refiriéndose al próximo España-Inglaterra declaró que será muy disputado y no descarta una victoria de España. Hay pruebas que se presentan muy interesantes, tales como la braza, mariposa, los 1.500 metros libres y el medio fondo. Tienen esperanzas de una buena clasificación y es probable que la igualdad de fuerzas estimule a nuestros representantes, que podrían batir algún record nacional.—Alfíl.

ZATPEK, AUTORIZADO POR LA FEDERACION CHECA PARA CORRER EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 21.—En la Federación Atlética Guipuzcoana se ha recibido un telegrama firmado por la Federación Checa de Atletismo en el cual se comunica que, en principio, no existe inconveniente en que se desplacen a San Sebastián el famoso corredor Zatopek y otros dos o tres especialistas de aquel país, para participar en el II Cross Internacional de San Sebastián, que se celebrará el 27 de enero próximo. Sin embargo, esta aceptación está condicionada a la completa curación de Zatopek, que actualmente padece una luxación.—Alfíl.

SUITE ESPAÑOLA

Pocos espectáculos han llegado a nosotros precedidos de una aureola de éxitos tan impresionantes como el que será ofrecido en Valladolid los próximos días 25 y 26 en el Gran Teatro Calderón. Se trata de SUITE ESPAÑOLA, del que son primerísimas figuras los bailarines ROBERTO IGLESIAS y FLORA ALBAICIN, partenaires respectivamente de Rosario y Antonio después de la separación de estos artistas. Sus éxitos en París vienen avalados por críticas que aparecieron en su día en la capital de Francia y que nos revelan la presencia de artistas bien poco corrientes en este difícilísimo arte que es el BALLET ESPAÑOL.

Por ello es por lo que la presentación de su espectáculo en Valladolid conmoverá el interés y la expectación de los buenos aficionados a todas las manifestaciones artísticas de verdadera categoría, dentro siempre del marco incomparable del Gran Teatro Calderón

Gran Teatro Calderón

NO OLVIDE QUE...
...conténdonos su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos, si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa no pudieran ser entregados.

Afortunado ensayo de la juventud en el Chelsea londinense

Hay una nube de jugadores extranjeros en el fútbol italiano

Por EDUARDO TEUS

Se airea en la Prensa inglesa el caso del Chelsea, famoso club londinense de la Primera División que fué campeón hace dos temporadas. Se airea el gesto de su entrenador y orientador técnico al prescindir, después de jugados tres partidos de Liga sin éxito, de la totalidad de los delanteros titulares del equipo, entre ellos el internacional Bentley, al que vimos en el Estadio Santiago Bernabéu aliándose por Inglaterra contra España. Los titulares, la mayoría veteranos, fueron sustituidos por jóvenes jugadores del reserva. Estos cinco: Kleen, de 19 años; Braubook, de 18; Tindall, de 20; Nicholas, de 18, y Buastone, de 20. Con estos jóvenes, poco conocidos, cambió el rumbo del Chelsea y empezó a ganar partidos.

Quizá esto es lo que ha animado a Daucik para su alineación del último domingo en el Metropolitano, en la repetición de la final de Copa. Es cierto que no podía contar con Arieta y Artche, lesionados; pero la línea delantera, salvo Gaiña, era estilo Chelsea. Gente muy joven con Bilbao, el del juvenil, no el que jugaba antes del mismo apellido; Marcalda, Marodio y Uribe. Toneladas de juventud que uno quisiera poseer, pero peligrosa por su bisonñez. Se marcharon sin marcar un solo tanto. Y no creemos mucho en la firmeza defensiva del Atlético madrileño, pero a aquellos jóvenes buenos técnicos dominadores del balón—, como es la nueva generación futbolística, les faltaba alma para ser efectivos.

Unos pocos años más. Eran y son en bloque demasiado jóvenes. Necesitan algún otro veterano entre ellos. Únicamente con el astuto Gaiña no es suficiente.

Portugal tiene saturaciones de entrenadores y jugadores extranjeros, principalmente brasileños. Estos imponen en el fútbol portugués la conocida diagonal. Estos la formación del 4-2-4, que a nosotros nos gusta y que en España no suele practicar ningún club. Pues bien. Ahora ha causado sensación el inesperado y sensu-

sacional triunfo del Coimbra, el equipo de los estudiantes, sobre el potente e histórico Sporting de Lisboa con sus figuras de fuera y su entrenador argentino Picaeva. El Académico de Coimbra jugó la W. M. con velocidad, anticipación de la jugada y nervio. Fue suficiente para desbaratar el sistema táctico del famoso Sporting de las grandes figuras.

Esto no quiere decir que la "diagonal" brasileña se haya derribado. Los técnicos suramericanos, que abundan en los clubs portugueses, la seguirán imponiendo. Ahora se ha visto que otros sistemas tácticos tan antiguos, como la W. M. pueden luchar con éxito.

Cuando se le echa al juego valor y velocidad. Como los estudiantes del Coimbra.

Ahora que en España se ha agitado lo de los jugadores extranjeros, que hasta la prohibición de la ley Moscardó siempre habían sido aquí bien acogidos con una natural y prudente limitación en su número, vale la pena recoger esta relación de los que actúan en Italia en estos momentos. Son los siguientes:

Hamin, sueco, por el Juventus; Sandek, sueco, por el Spal; Gustavson, sueco, por el Alalanta; Aronsson, sueco, por el Lanerossi; Lindborg, sueco, por la Odinese; Kotte, noruego, por el Palermo; Segnini, argentino, por el Bologna; Mornelle, argentino, por el Padya; Tadchi, argentino, por el Torino; Walter Gómez, uruguayo, por el Milán; Abadie, uruguayo, por el Genkva; Torsi, brasileño, por el Lazio; Oewirk, austriaco, por la Sampodoria; Nalerrí, peruano, por la Triestina, etc., y la nube de origen italiano y nacionalizados desde los famosos Montuori, Schiaffino, Rigante y demás.

¿Mala o buena esta invasión? No entramos a calificarla. Nos limitamos a registrar el hecho. Aquí, en el fútbol espectáculo, nos parece bien que haya entrenadores y jugadores extranjeros. Pero con cuantagotas. En número limitado.

TOROS

Marcos de Celis y Paco Mendes triunfaron en Salamaaca

El palentino salió a hombros de la plaza charra

Salamanca, 21.—Quinta corrida de feria. Nueve toros de don Salvador Guardiola.

Angel Peralta clavó tres rejonas muy buenos y varios pares de banderillas. Dos rejonas de muerte y, pie a tierra, acabó de un pinchazo y estocada defectuosilla. (Ovación y vuelta.)

"Jumillano", faena por la cara para dos pinchazos sin soltar y dos estocadas defectuosas. La Presidencia saca el pañuelo del aviso, pero no llegó a sonar el clarín. En el quinto, faena por redondos y altos para dos pinchazos, una estocada casi entera y descabello fulminante.

Damaso Gómez, que banderilleó bien a su primero, faena por redondos y altos para dos pinchazos, media y descabello a la segunda. En el sexto, faena por la cara para dos pinchazos, media y seis descabellos. (Un aviso.)

Paco Méndes, en el tercero, gran faena por redondos naturales y el de pecho para una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) En el séptimo, faena valiente por redondos y derechazos. Tardó en matar y oyó un aviso.

Marcos de Celis, en el cuarto, faena breve por la cara para dos medias y descabello al quinto intento. En el que

cierra plaza, ya casi de noche, faena temeraria muy buena para media y descabello fulminante. (Ovación, dos orejas, rabo y salida en hombros.)—Cifra.

ORDONEZ Y GIRON COR-TARON OREJAS EN LOGROÑO

Logroño, 21.—Primera de feria. Toros de Herederos de doña María Montalvo. Tarde ventosa y buena entrada.

"Litri" hace faena lucida y variada a su primero al son de la música. Mata de pinchazo, otro sin soltar, media y numerosos intentos de descabello. (Un aviso. Pitos.) En el otro toro por redondos, manoleínas, por alto y molinetes. Mató de una desprendida. (Palmitas y algunos pitos.)

Antonio Ordóñez, breve faena en su primero, que estaba agotado, para una estocada que asoma por el brazuelo, tres pinchazos y cinco descabellos. (Gran bronca.) En el quinto realizó buena faena al son de la música con pases de diferentes marcas que se valearon. Una estocada y un volapié. (Ovación, una oreja y vuelta.)

César Girón ejecutó dos (Pasa a quinta página)